

# Úradný vestník

## Európskej únie

# L 126



Slovenské vydanie

## Právne predpisy

Zväzok 63

21. apríla 2020

Obsah

### I *Legislatívne akty*

- ★ **Prijatie (EÚ, Euratom) 2020/536 opravného rozpočtu Európskej únie č. 1 na rozpočtový rok 2020 s konečnou platnosťou** ..... 1
  
- ★ **Prijatie (EÚ, Euratom) 2020/537 opravného rozpočtu Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2020 s konečnou platnosťou** ..... 67

# SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

Sumy sú vyjadrené v eurách, pokiaľ nie je uvedené inak.

Akékoľvek príjmy ustanovené v článku 21 ods. 2 a 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa zaúčtujú do hláv 5 a 6 výkazu výdavkov, môžu viesť k zaúčtovaniu dodatočných rozpočtových prostriedkov do položiek, ktoré znášajú počiatočné výdavky, umožňujúc tak príslušné príjmy.

Číselné údaje o výnosoch sa vzťahujú na všetky schválené prostriedky vrátane rozpočtových prostriedkov, dodatočných prostriedkov a účelovo viazaných príjmov.

---

Rozpočtové poznámky sú vykonateľné, len pokiaľ nemenia alebo nerozširujú rozsah platného právneho základu, nezasahujú do administratívnej autonómnosti inštitúcií a pokiaľ môžu byť pokryté z dostupných zdrojov (ako sa uvádza v prílohe k listu o vykonateľnosti z 28. októbra 2015).

## I

(Legislatívne akty)

## PRIJATIE

**(EÚ, Euratom) 2020/536 opravného rozpočtu Európskej únie č. 1 na rozpočtový rok 2020 s konečnou platnosťou**

PREDESDA EURÓPSKEHO PARLAMENTU,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314 ods. 4 písm. a) a ods. 9,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie <sup>(1)</sup>,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 <sup>(2)</sup>,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 <sup>(3)</sup>,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení <sup>(4)</sup>,

so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2020 prijatý s konečnou platnosťou 27. novembra 2019 <sup>(5)</sup>,

so zreteľom na návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 1 na rozpočtový rok 2020, ktorý Komisia prijala 27. marca 2020,

so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 1/2020, ktorú prijala Rada 14. apríla 2020 a postúpila Európskemu parlamentu v ten istý deň,

so zreteľom na to, že Európsky parlament 17. apríla 2020 schválil pozíciu Rady,

so zreteľom na články 94 a 96 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu,

VYHLASUJE:

*Jediný článok*

Postup ustanovený v článku 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je skončený a opravný rozpočet Európskej únie č. 1 na rozpočtový rok 2020 je s konečnou platnosťou prijatý.

V Bruseli 17. apríla 2020

*Predseda*  
D. M. SASSOLI

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020.

## OPRAVNÝ ROZPOČET č. 1 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2020

## OBSAH

Strana

## VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV

A. Úvod a financovanie všeobecného rozpočtu .....	3
B. Všeobecný výkaz príjmov podľa jednotlivých okruhov rozpočtu .....	12
— Hlava 1: Vlastné zdroje .....	13

## VÝKAZ PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA SEKcie

<b>Oddiel III: Komisia</b> .....	17
— Výdavky .....	18
— Hlava 17: Zdravie a bezpečnosť potravín .....	21
— Hlava 18: Migrácia a vnútorné záležitosti .....	29
— Hlava 22: Európska susedská politika a rokovania o rozšírení .....	43
— Hlava 23: Humanitárna pomoc a civilná ochrana .....	47
— Hlava 33: Spravodlivosť a spotrebiteľia .....	53
— Zamestnanci .....	56
<b>Oddiel V: Dvor audítorov</b> .....	57
— Výdavky .....	59
— Hlava 2: Budovy, hnutelný majetok, vybavenie a rôzne prevádzkové výdavky .....	60
<b>Oddiel VIII: Európsky ombudsman</b> .....	64
— Zamestnanci .....	66

## A. ÚVOD A FINANCOVANIE VŠEOBECNÉHO ROZPOČTU

## FINANCOVANIE VŠEOBECNÉHO ROZPOČTU

Rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú pokryť počas rozpočtového roka 2020 podľa článku 1 rozhodnutia Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie

## VÝDAVKY

Opis	Rozpočet 2020 <sup>(1)</sup>	Rozpočet 2019 <sup>(2)</sup>	Zmena (%)
1. Inteligentný a inkluzívny rast	72 353 828 442	67 556 947 173	+ 7,10
2. Udržateľný rast: prírodné zdroje	57 904 492 439	57 399 857 331	+ 0,88
3. Bezpečnosť a občianstvo	3 748 527 141	3 527 434 894	+ 6,27
4. Globálna Európa	8 944 061 191	9 358 295 603	- 4,43
5. Administratíva	10 274 196 704	9 944 904 743	+ 3,31
6. Kompenzácie	p.m.	p.m.	—
Osobitné nástroje	418 500 000	705 051 794	- 40,64
<b>Celkové výdavky <sup>(3)</sup></b>	<b>153 643 605 917</b>	<b>148 492 491 538</b>	<b>+ 3,47</b>

(<sup>1</sup>) Údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú údajom v rozpočte na rok 2020 (Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020, s. 1) vrátane opravného rozpočtu č. 1/2020.  
(<sup>2</sup>) Údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú údajom v rozpočte na rok 2019 (Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2019, s. 1) vrátane opravných rozpočtov č. 1 až č. 3/2019.  
(<sup>3</sup>) Článok 310 ods. 1 tretí pododsek Zmluvy o fungovaní Európskej únie znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe“.

## PRÍJMY

Opis	Rozpočet 2020 <sup>(1)</sup>	Rozpočet 2019 <sup>(2)</sup>	Zmena (%)
Rôzne príjmy (hlavy 4 až 9)	1 928 450 061	1 894 392 136	+ 1,80
Disponibilný prebytok z predchádzajúceho rozpočtového roku (kapitola 3 0, článok 3 0 0)	p.m.	1 802 988 329	—
Vrátenie prebytku z Garančného fondu pre vonkajšie opatrenia (kapitola 3 0, článok 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Čistý zostatok vlastných zdrojov založených na DPH a vlastných zdrojov založených na HND za predchádzajúce roky (kapitoly 3 1, 3 2 a 3 3)	p.m.	p.m.	—
<b>Celkové príjmy pre hlavy 3 až 9</b>	<b>1 928 450 061</b>	<b>3 697 380 465</b>	<b>- 47,84</b>
Čistá suma ciel a odvodov z produkcie cukru (kapitoly 1 1 a 1 2)	22 156 900 000	21 471 164 786	+ 3,19
Vlastný zdroj založený na DPH pri jednotnej sadzbe (tabuľky 1 a 2, kapitola 1 3)	18 945 245 250	17 738 667 150	+ 6,80
Zvyšok financovaný z dodatočného zdroja (vlastné zdroje založené na HND, tabuľka 3, kapitola 1 4)	110 613 010 606	105 585 279 137	+ 4,76
Rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú pokryť z vlastných zdrojov uvedených v článku 2 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom <sup>(3)</sup>	151 715 155 856	144 795 111 073	+ 4,78
<b>Celkové príjmy <sup>(4)</sup></b>	<b>153 643 605 917</b>	<b>148 492 491 538</b>	<b>+ 3,47</b>
<p><sup>(1)</sup> Údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú údajom v rozpočte na rok 2020 (Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020, s. 1) vrátane opravného rozpočtu č. 1/2020.</p> <p><sup>(2)</sup> Údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú údajom v rozpočte na rok 2019 (Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2019, s. 1) vrátane opravných rozpočtov č. 1 až č. 3/2019.</p> <p><sup>(3)</sup> Vlastné zdroje pre rozpočet na rok 2020 sú stanovené na základe rozpočtových prognóz prijatých na 175. zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje 24. mája 2019.</p> <p><sup>(4)</sup> Článok 310 ods. 1 tretí pododsek Zmluvy o fungovaní Európskej únie znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe“.</p>			

TABUĽKA 1

Výpočet obmedzenia harmonizovaných základov dane z pridanej hodnoty (DPH) podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom

Členský štát	1 % neobmedzeného základu DPH	1 % hrubého národného dôchodku	Sadzba obmedzenia (v %)	1 % hrubého národného dôchodku vynásobené sadzbou obmedzenia	1 % neobmedzeného základu DPH <sup>(1)</sup>	Členské štáty, ktorých základ DPH je obmedzený
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgicko	2 064 785 000	4 828 731 000	50	2 414 365 500	2 064 785 000	
Bulharsko	294 223 000	619 079 000	50	309 539 500	294 223 000	
Česko	954 547 000	2 157 592 000	50	1 078 796 000	954 547 000	
Dánsko	1 236 816 000	3 248 081 000	50	1 624 040 500	1 236 816 000	
Nemecko	15 101 735 000	36 775 058 000	50	18 387 529 000	15 101 735 000	
Estónsko	137 193 000	280 639 000	50	140 319 500	137 193 000	
Írsko	960 910 000	2 784 713 000	50	1 392 356 500	960 910 000	
Grécko	766 480 000	1 973 712 000	50	986 856 000	766 480 000	
Španielsko	5 902 319 000	12 978 152 000	50	6 489 076 000	5 902 319 000	
Francúzsko	11 424 424 000	25 387 121 000	50	12 693 560 500	11 424 424 000	
Chorvátsko	353 644 000	551 259 000	50	275 629 500	275 629 500	Chorvátsko
Taliansko	7 379 229 000	18 340 730 000	50	9 170 365 000	7 379 229 000	
Cyprus	147 038 000	219 566 000	50	109 783 000	109 783 000	Cyprus
Lotyšsko	127 770 000	328 766 000	50	164 383 000	127 770 000	
Litva	201 136 000	483 628 000	50	241 814 000	201 136 000	
Luxembursko	322 993 000	442 746 000	50	221 373 000	221 373 000	Luxembursko
Maďarsko	612 612 000	1 437 840 000	50	718 920 000	612 612 000	
Malta	94 154 000	132 750 000	50	66 375 000	66 375 000	Malta
Holandsko	3 436 775 000	8 302 270 000	50	4 151 135 000	3 436 775 000	
Rakúsko	1 867 511 000	4 131 641 000	50	2 065 820 500	1 867 511 000	
Poľsko	2 664 822 000	5 358 014 000	50	2 679 007 000	2 664 822 000	
Portugalsko	1 102 521 000	2 105 933 000	50	1 052 966 500	1 052 966 500	Portugalsko
Rumunsko	804 913 000	2 266 156 000	50	1 133 078 000	804 913 000	
Slovinsko	236 104 000	507 667 000	50	253 833 500	236 104 000	
Slovensko	363 409 000	999 569 000	50	499 784 500	363 409 000	
Fínsko	1 051 297 000	2 487 111 000	50	1 243 555 500	1 051 297 000	
Švédsko	2 102 533 000	4 888 140 000	50	2 444 070 000	2 102 533 000	
Spojené kráľovstvo	12 053 669 000	25 863 586 000	50	12 931 793 000	12 053 669 000	
<b>Súčet</b>	<b>73 765 562 000</b>	<b>169 880 250 000</b>		<b>84 940 125 000</b>	<b>73 471 339 000</b>	

(<sup>1</sup>) Základ určený na použitie neprevyší 50 % HND.

TABUĽKA 2

Rozdelenie vlastných zdrojov pochádzajúcich z DPH podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 3)

Členský štát	1 % obmedzeného základu DPH	Jednotná sadzba vlastných zdrojov založených na DPH (v %)	Vlastné zdroje založené na DPH pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	2 064 785 000	0,30	619 435 500
Bulharsko	294 223 000	0,30	88 266 900
Česko	954 547 000	0,30	286 364 100
Dánsko	1 236 816 000	0,30	371 044 800
Nemecko	15 101 735 000	0,15	2 265 260 250
Estónsko	137 193 000	0,30	41 157 900
Írsko	960 910 000	0,30	288 273 000
Grécko	766 480 000	0,30	229 944 000
Španielsko	5 902 319 000	0,30	1 770 695 700
Francúzsko	11 424 424 000	0,30	3 427 327 200
Chorvátsko	275 629 500	0,30	82 688 850
Taliansko	7 379 229 000	0,30	2 213 768 700
Cyprus	109 783 000	0,30	32 934 900
Lotyšsko	127 770 000	0,30	38 331 000
Litva	201 136 000	0,30	60 340 800
Luxembursko	221 373 000	0,30	66 411 900
Maďarsko	612 612 000	0,30	183 783 600
Malta	66 375 000	0,30	19 912 500
Holandsko	3 436 775 000	0,15	515 516 250
Rakúsko	1 867 511 000	0,30	560 253 300
Poľsko	2 664 822 000	0,30	799 446 600
Portugalsko	1 052 966 500	0,30	315 889 950
Rumunsko	804 913 000	0,30	241 473 900
Slovinsko	236 104 000	0,30	70 831 200
Slovensko	363 409 000	0,30	109 022 700
Fínsko	1 051 297 000	0,30	315 389 100
Švédsko	2 102 533 000	0,15	315 379 950
Spojené kráľovstvo	12 053 669 000	0,30	3 616 100 700
<b>Súčet</b>	<b>73 471 339 000</b>		<b>18 945 245 250</b>



TABUĽKA 3

Stanovenie jednotnej sadzby a rozdelenie zdrojov založených na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 4)

Členský štát	1 % hrubého národného dôchodku	Jednotná sadzba „dodatočného základu“, vlastné zdroje	„Dodatočný základ“, vlastné zdroje pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	4 828 731 000		3 144 099 878
Bulharsko	619 079 000		403 096 840
Česko	2 157 592 000		1 404 858 698
Dánsko	3 248 081 000		2 114 901 633
Nemecko	36 775 058 000		23 945 101 802
Estónsko	280 639 000		182 730 628
Írsko	2 784 713 000		1 813 191 873
Grécko	1 973 712 000		1 285 130 122
Španielsko	12 978 152 000		8 450 378 810
Francúzsko	25 387 121 000		16 530 149 234
Chorvátsko	551 259 000		358 937 649
Taliansko	18 340 730 000		11 942 078 976
Cyprus	219 566 000		142 964 566
Lotyšsko	328 766 000	0,6 511 234 (!)	214 067 245
Litva	483 628 000		314 901 521
Luxembursko	442 746 000		288 282 293
Maďarsko	1 437 840 000		936 211 309
Malta	132 750 000		86 436 635
Holandsko	8 302 270 000		5 405 802 497
Rakúsko	4 131 641 000		2 690 208 248
Poľsko	5 358 014 000		3 488 728 439
Portugalsko	2 105 933 000		1 371 222 313
Rumunsko	2 266 156 000		1 475 547 261
Slovinsko	507 667 000		330 553 877
Slovensko	999 569 000		650 842 793
Fínsko	2 487 111 000		1 619 416 238
Švédsko	4 888 140 000		3 182 782 470
Spojené kráľovstvo	25 863 586 000		16 840 386 758
<b>Súčet</b>	<b>169 880 250 000</b>		<b>110 613 010 606</b>

(!) Výpočet sadzby:  $(110\,613\,010\,606) / (169\,880\,250\,000) = 0,651123427273035$ .

TABUĽKA 4

Výpočet hrubého zníženia príspevku Dánska, Holandska a Švédska založeného na HND a jeho financovanie podľa článku 2 ods. 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 6)

Členský štát	Hrubé zníženie	Percentuálny podiel základu HND	Kľúč pre HND uplatnený na hrubé zníženie	Financovanie zníženia
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgicko		2,84	32 315 590	32 315 590
Bulharsko		0,36	4 143 098	4 143 098
Česko		1,27	14 439 375	14 439 375
Dánsko	- 146 333 564	1,91	21 737 317	- 124 596 247
Nemecko		21,65	246 111 806	246 111 806
Estónsko		0,17	1 878 136	1 878 136
Írsko		1,64	18 636 293	18 636 293
Grécko		1,16	13 208 785	13 208 785
Španielsko		7,64	86 854 423	86 854 423
Francúzsko		14,94	169 899 670	169 899 670
Chorvátsko		0,32	3 689 222	3 689 222
Taliansko		10,80	122 742 708	122 742 708
Cyprus		0,13	1 469 414	1 469 414
Lotyšsko		0,19	2 200 219	2 200 219
Litva		0,28	3 236 611	3 236 611
Luxembursko		0,26	2 963 014	2 963 014
Maďarsko		0,85	9 622 538	9 622 538
Malta		0,08	888 410	888 410
Holandsko	- 782 321 749	4,89	55 561 753	- 726 759 996
Rakúsko		2,43	27 650 415	27 650 415
Poľsko		3,15	35 857 741	35 857 741
Portugalsko		1,24	14 093 655	14 093 655
Rumunsko		1,33	15 165 924	15 165 924
Slovinsko		0,30	3 397 489	3 397 489
Slovensko		0,59	6 689 472	6 689 472
Fínsko		1,46	16 644 634	16 644 634
Švédsko	- 208 243 919	2,88	32 713 177	- 175 530 742
Spojené kráľovstvo		15,22	173 088 343	173 088 343
<b>Súčet</b>	<b>- 1 136 899 232</b>	<b>100,00</b>	<b>1 136 899 232</b>	<b>0</b>
Cenový deflátor HDP pre EÚ, v EUR (hospodárska prognóza – jar 2019): a) 2011 EÚ-27 = 100,0000 / b) 2013 EÚ-27 = 102,9958 c) 2013 EÚ-28 = 102,9874 / d) 2020 EÚ-28 = 112,5551				
Paušálna suma pre Holandsko: v cenách roku 2020: 695 000 000 EUR × [ (b/a) × (d/c) ] = 782 321 749 EUR				
Paušálna suma pre Švédsko: v cenách roku 2020: 185 000 000 EUR × [ (b/a) × (d/c) ] = 208 243 919 EUR				
Paušálna suma pre Dánsko: v cenách roku 2020: 130 000 000 EUR × [ (b/a) × (d/c) ] = 146 333 564 EUR				

TABUĽKA 5

Korekcia rozpočtovej nerovnováhy pre Spojené kráľovstvo za rok 2019 podľa článku 4 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 5)

Opis	Koeficient <sup>(1)</sup> (%)	Suma
1. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na teoretických neobmedzených základoch DPH	16,3 037	
2. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových pridelených výdavkoch upravených v dôsledku rozšírenia	7,3 015	
3. (1) – (2)	9,0 022	
<b>4. Celkové pridelené výdavky</b>		<b>130 008 765 143</b>
5. Výdavky spojené s rozšírením <sup>(2)</sup>		30 694 725 929
6. Celkové pridelené výdavky upravené v dôsledku rozšírenia = (4) – (5)		99 314 039 214
7. Pôvodná suma korekcie pre Spojené kráľovstvo = (3) × (6) × 0,66		5 900 699 546
8. Výhoda pre Spojené kráľovstvo <sup>(3)</sup>		690 825 371
9. Základná korekcia pre Spojené kráľovstvo = (7) – (8)		5 209 874 175
10. Neočakávané zisky získané z tradičných vlastných zdrojov <sup>(4)</sup>		– 44 494 806
11. Korekcia pre Spojené kráľovstvo = (9) – (10)		5 254 368 981

(<sup>1</sup>) Zaokrúhlené percentá.  
(<sup>2</sup>) Suma výdavkov spojených s rozšírením zodpovedá celkovým prideleným výdavkom v 13 členských štátoch (ktoré pristúpili k Únii po 30. apríli 2004) s výnimkou priamych poľnohospodárskych platieb a výdavkov súvisiacich s trhom, ako aj časti výdavkov na rozvoj vidieka zo záručnej sekcie EPUZF.  
(<sup>3</sup>) „Výhoda pre Spojené kráľovstvo“ zodpovedá dosahom, ktoré pre Spojené kráľovstvo plynú z prechodu na obmedzenú DPH a zo zavedenia vlastných zdrojov založených na HNP/HND.  
(<sup>4</sup>) Tieto neočakávané zisky zodpovedajú čistým ziskom Spojeného kráľovstva vyplývajúcim z nárastu – z 10 % na 20 % od 1. januára 2014 – percentuálneho podielu tradičných vlastných zdrojov, ktoré si ponechávajú členské štáty na pokrytie nákladov na výber tradičných vlastných zdrojov (TVZ).

TABUĽKA 6

Výpočet financovania korekcie pre Spojené kráľovstvo vo výške– 5 254 368 981 EUR (kapitola 1 5)

Členský štát	Percentuálny podiel základu HND	Podiely bez Spojeného kráľovstva	Podiely bez Nemecka, Holandska, Rakúska, Švédska a Spojeného kráľovstva	Tri štvrtiny podielu Nemecka, Holandska, Rakúska a Švédska v stĺpci 2	Stĺpec 4 rozdelený v súlade so stĺpcom 3	Rozsah financovania	Rozsah financovania použitý na korekciu
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgicko	2,84	3,35	5,37		1,51	4,87	255 665 342
Bulharsko	0,36	0,43	0,69		0,19	0,62	32 778 186
Česko	1,27	1,50	2,40		0,68	2,17	114 237 363
Dánsko	1,91	2,26	3,61		1,02	3,27	171 975 150
Nemecko	21,65	25,54	0,00	– 19,15	0,00	6,38	335 429 452
Estónsko	0,17	0,19	0,31		0,09	0,28	14 858 907
Írsko	1,64	1,93	3,10		0,87	2,81	147 441 346
Grécko	1,16	1,37	2,19		0,62	1,99	104 501 525
Španielsko	7,64	9,01	14,43		4,07	13,08	687 150 240
Francúzsko	14,94	17,63	28,23		7,95	25,58	1 344 164 122
Chorvátsko	0,32	0,38	0,61		0,17	0,56	29 187 341
Taliansko	10,80	12,74	20,40		5,75	18,48	971 081 015
Cyprus	0,13	0,15	0,24		0,07	0,22	11 625 294
Lotyšsko	0,19	0,23	0,37		0,10	0,33	17 407 073
Litva	0,28	0,34	0,54		0,15	0,49	25 606 504
Luxembursko	0,26	0,31	0,49		0,14	0,45	23 441 937
Maďarsko	0,85	1,00	1,60		0,45	1,45	76 128 874
Malta	0,08	0,09	0,15		0,04	0,13	7 028 674
Holandsko	4,89	5,76	0,00	– 4,32	0,00	1,44	75 725 942
Rakúsko	2,43	2,87	0,00	– 2,15	0,00	0,72	37 685 164
Poľsko	3,15	3,72	5,96		1,68	5,40	283 689 127
Portugalsko	1,24	1,46	2,34		0,66	2,12	111 502 190
Rumunsko	1,33	1,57	2,52		0,71	2,28	119 985 468
Slovinsko	0,30	0,35	0,56		0,16	0,51	26 879 289
Slovensko	0,59	0,69	1,11		0,31	1,01	52 923 874
Fínsko	1,46	1,73	2,77		0,78	2,51	131 684 305
Švédsko	2,88	3,39	0,00	– 2,55	0,00	0,85	44 585 277
Spojené kráľovstvo	15,22	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Súčet</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>– 28,17</b>	<b>28,17</b>	<b>100,00</b>	<b>5 254 368 981</b>

Výpočty sa uskutočnili s presnosťou na 15 desatinných miest.

TABUĽKA 7

Súhrnný prehľad financovania <sup>(1)</sup> všeobecného rozpočtu podľa druhu vlastného zdroja a podľa členského štátu

Členský štát	Tradičné vlastné zdroje (TVZ)				Vlastné zdroje založené na DPH a HND vrátane úprav						Celkové vlastné zdroje <sup>(2)</sup>
	Čisté odvody z produkcie cukru (80 %)	Čisté colné poplatky (80 %)	Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (80 %)	Náklady na výber (20 % z vybranej sumy TVZ) (p.m.)	Vlastný zdroj založený na DPH	Vlastný zdroj založený na HND	Zníženie v prospech Dánska, Holandska a Švédska	Korekcia pre Spojené kráľovstvo	Celkové „národné príspevky“	Podiel na celkových „národných príspevkoch“ (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgicko	p.m.	2 264 600 000	2 264 600 000	566 150 000	619 435 500	3 144 099 878	32 315 590	255 665 342	4 051 516 310	3,13	6 316 116 310
Bulharsko	p.m.	113 700 000	113 700 000	28 425 000	88 266 900	403 096 840	4 143 098	32 778 186	528 285 024	0,41	641 985 024
Česko	p.m.	316 800 000	316 800 000	79 200 000	286 364 100	1 404 858 698	14 439 375	114 237 363	1 819 899 536	1,40	2 136 699 536
Dánsko	p.m.	372 700 000	372 700 000	93 175 000	371 044 800	2 114 901 633	- 124 596 247	171 975 150	2 533 325 336	1,96	2 906 025 336
Nemecko	p.m.	4 257 000 000	4 257 000 000	1 064 250 000	2 265 260 250	23 945 101 802	246 111 806	335 429 452	26 791 903 310	20,68	31 048 903 310
Estónsko	p.m.	36 900 000	36 900 000	9 225 000	41 157 900	182 730 628	1 878 136	14 858 907	240 625 571	0,19	277 525 571
Írsko	p.m.	333 400 000	333 400 000	83 350 000	288 273 000	1 813 191 873	18 636 293	147 441 346	2 267 542 512	1,75	2 600 942 512
Grécko	p.m.	193 100 000	193 100 000	48 275 000	229 944 000	1 285 130 122	13 208 785	104 501 525	1 632 784 432	1,26	1 825 884 432
Španielsko	p.m.	1 660 500 000	1 660 500 000	415 125 000	1 770 695 700	8 450 378 810	86 854 423	687 150 240	10 995 079 173	8,49	12 655 579 173
Francúzsko	p.m.	1 823 600 000	1 823 600 000	455 900 000	3 427 327 200	16 530 149 234	169 899 670	1 344 164 122	21 471 540 226	16,57	23 295 140 226
Chorvátsko	p.m.	41 300 000	41 300 000	10 325 000	82 688 850	358 937 649	3 689 222	29 187 341	474 503 062	0,37	515 803 062
Taliano	p.m.	1 998 200 000	1 998 200 000	499 550 000	2 213 768 700	11 942 078 976	122 742 708	971 081 015	15 249 671 399	11,77	17 247 871 399
Cyprus	p.m.	27 100 000	27 100 000	6 775 000	32 934 900	142 964 566	1 469 414	11 625 294	188 994 174	0,15	216 094 174
Lotyšsko	p.m.	47 000 000	47 000 000	11 750 000	38 331 000	214 067 245	2 200 219	17 407 073	272 005 537	0,21	319 005 537
Litva	p.m.	108 500 000	108 500 000	27 125 000	60 340 800	314 901 521	3 236 611	25 606 504	404 085 436	0,31	512 585 436
Luxembursko	p.m.	16 800 000	16 800 000	4 200 000	66 411 900	288 282 293	2 963 014	23 441 937	381 099 144	0,29	397 899 144
Maďarsko	p.m.	223 900 000	223 900 000	55 975 000	183 783 600	936 211 309	9 622 538	76 128 874	1 205 746 321	0,93	1 429 646 321
Malta	p.m.	14 700 000	14 700 000	3 675 000	19 912 500	86 436 635	888 410	7 028 674	114 266 219	0,09	128 966 219
Holandsko	p.m.	2 758 500 000	2 758 500 000	689 625 000	515 516 250	5 405 802 497	- 726 759 996	75 725 942	5 270 284 693	4,07	8 028 784 693
Rakúsko	p.m.	222 900 000	222 900 000	55 725 000	560 253 300	2 690 208 248	27 650 415	37 685 164	3 315 797 127	2,56	3 538 697 127
Poľsko	p.m.	844 800 000	844 800 000	211 200 000	799 446 600	3 488 728 439	35 857 741	283 689 127	4 607 721 907	3,56	5 452 521 907
Portugalsko	p.m.	199 900 000	199 900 000	49 975 000	315 889 950	1 371 222 313	14 093 655	111 502 190	1 812 708 108	1,40	2 012 608 108
Rumunsko	p.m.	206 000 000	206 000 000	51 500 000	241 473 900	1 475 547 261	15 165 924	119 985 468	1 852 172 553	1,43	2 058 172 553
Slovinsko	p.m.	90 700 000	90 700 000	22 675 000	70 831 200	330 553 877	3 397 489	26 879 289	431 661 855	0,33	522 361 855
Slovensko	p.m.	107 700 000	107 700 000	26 925 000	109 022 700	650 842 793	6 689 472	52 923 874	819 478 839	0,63	927 178 839
Fínsko	p.m.	163 500 000	163 500 000	40 875 000	315 389 100	1 619 416 238	16 644 634	131 684 305	2 083 134 277	1,61	2 246 634 277
Švédsko	p.m.	538 600 000	538 600 000	134 650 000	315 379 950	3 182 782 470	- 175 530 742	44 585 277	3 367 216 955	2,60	3 905 816 955
Spojené kráľovstvo	p.m.	3 174 500 000	3 174 500 000	793 625 000	3 616 100 700	16 840 386 758	173 088 343	- 5 254 368 981	15 375 206 820	11,87	18 549 706 820
<b>Súčet</b>	<b>p.m.</b>	<b>22 156 900 000</b>	<b>22 156 900 000</b>	<b>5 539 225 000</b>	<b>18 945 245 250</b>	<b>110 613 010 606</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>129 558 255 856</b>	<b>100,00</b>	<b>151 715 155 856</b>

<sup>(1)</sup> p.m. (vlastné zdroje + ostatné príjmy = celkové príjmy = celkové výdavky); (151 715 155 856 + 1 928 450 061 = 153 643 605 917 = 153 643 605 917).<sup>(2)</sup> Celkové vlastné zdroje ako percento HND: (151 715 155 856) / (16 988 025 000 000) = 0,89 %; strop vlastných zdrojov ako percento HND: 1,20 %.

**B. VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH OKRUHOV ROZPOČTU**

Hlava	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/ 2020	Nová suma
1	VLASTNÉ ZDROJE	151 637 755 856	77 400 000	151 715 155 856
3	PREBYTKY, ZOSTATKY A ÚPRAVY	p.m.		p.m.
4	PRÍJMY OD OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCIÁCH A INÝCH ORGÁNOCH ÚNIE	1 651 322 700		1 651 322 700
5	PRÍJMY Z ADMINISTRATÍVNEJ ČINNOSTI INŠTITÚCIÍ	15 050 000		15 050 000
6	PRÍSPEVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHÔD A PROGRAMOV ÚNIE	130 000 000		130 000 000
7	ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY	115 000 000		115 000 000
8	OPERÁCIE PRIJÍMANIA A POSKYTOVANIA ÚVEROV	2 076 361		2 076 361
9	RÔZNE PRÍJMY	15 001 000		15 001 000
	<b>CELKOVÝ SÚČET</b>	<b>153 566 205 917</b>	<b>77 400 000</b>	<b>153 643 605 917</b>

**HLAVA 1**  
**VLASTNÉ ZDROJE**

- KAPITOLA 1 1 — ODVODY A OSTATNÉ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLOČNEJ ORGANIZÁCIE TRHU S CUKROM (ČLÁNOK 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM)**
- KAPITOLA 1 2 — CLÁ A OSTATNÉ POPLATKY UVEDENÉ V ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM**
- KAPITOLA 1 3 — VLASTNÉ ZDROJE POCHÁDZAJÚCE Z DANE Z PRIDANEJ HODNOTY PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. B) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM**
- KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM**

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/ 2020	Nová suma
	KAPITOLA 1 1			
1 1 0	Produkčné odvody za hospodársky rok 2005/2006 a predchádzajúce roky	p.m.		p.m.
1 1 1	Odvody v súvislosti s uskladnením cukru	p.m.		p.m.
1 1 3	Odvody uvalené na výrobu nevyvezeného cukru C, izoglukózy C a inulínového sirupu C a na náhrady cukru C a izoglukózy C	p.m.		p.m.
1 1 7	Produkčný poplatok	p.m.		p.m.
1 1 8	Jednorazové odvody z dodatočnej kvóty na cukor a doplnkovej kvóty na izoglukózu	p.m.		p.m.
1 1 9	Nadbytočné množstvo	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 1 1 – SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	Clá a ostatné poplatky uvedené v článku 2 ods. 1 písm. a) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom	22 156 900 000		22 156 900 000
	KAPITOLA 1 2 – SÚČET	22 156 900 000		22 156 900 000
	KAPITOLA 1 3			
1 3 0	Vlastné zdroje pochádzajúce z dane z pridanej hodnoty podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom	18 945 245 250		18 945 245 250
	KAPITOLA 1 3 – SÚČET	18 945 245 250		18 945 245 250
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom	110 535 610 606	77 400 000	110 613 010 606
	KAPITOLA 1 4 – SÚČET	110 535 610 606	77 400 000	110 613 010 606

**KAPITOLA 1 5 — KOREKCIA ROZPOČTOVEJ NEROVNOVÁHY****KAPITOLA 1 6 — HRUBÉ ZNÍŽENIE ROČNÝCH PRÍSPEVKOV NIEKTORÝCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZALOŽENÝCH NA HND**

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/ 2020	Nová suma
1 5 0	KAPITOLA 1 5			
	<i>Korekcia rozpočtovej nerovnováhy v prospech Spojeného kráľovstva v súlade s článkami 4 a 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom</i>	0,—		0,—
	KAPITOLA 1 5 – SÚČET	0,—		0,—
1 6 0	KAPITOLA 1 6			
	<i>Hrubé zníženie ročných príspevkov niektorých členských štátov založených na HND podľa článku 2 ods. 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom</i>	0,—		0,—
	KAPITOLA 1 6 – SÚČET	0,—		0,—
	<b>Hlava 1 – Súčet</b>	<b>151 637 755 856</b>	<b>77 400 000</b>	<b>151 715 155 856</b>



## HLAVA 1

### VLASTNÉ ZDROJE

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C)  
ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM

**1 4 0** *Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom*

Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/2020	Nová suma
110 535 610 606	77 400 000	110 613 010 606

#### Poznámky

Zdroj založený na HND je „dodatočným“ zdrojom, ktorý poskytuje príjem potrebný na pokrytie výdavkov prekračujúcich sumu získanú z tradičných vlastných zdrojov, platieb založených na DPH a na iných príjmoch v danom rozpočtovom roku. Zdroj založený na HND tak zabezpečuje vyrovnanie všeobecného rozpočtu Únie *ex ante*.

Uplatňovaná sadzba HND sa určuje dodatočným príjmom potrebným na financovanie plánovaných výdavkov, ktoré nie sú pokryté ostatnými zdrojmi (platbami založenými na DPH, tradičnými vlastnými zdrojmi alebo inými príjmami). Uplatňovaná sadzba sa teda použije na HND každého členského štátu.

Sadzba, ktorá sa má uplatniť na hrubý národný dôchodok členských štátov v prípade rozpočtového roku 2020 je 0,6511 %.

#### Právny základ

Rozhodnutie Rady 2014/335/EU, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. c).

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C)  
ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM (pokračovanie)

1 4 0 (pokračovanie)

Členský štát	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/ 2020	Nová suma
Belgicko	3 141 899 836	2 200 042	3 144 099 878
Bulharsko	402 814 779	282 061	403 096 840
Česko	1 403 875 666	983 032	1 404 858 698
Dánsko	2 113 421 758	1 479 875	2 114 901 633
Nemecko	23 928 346 533	16 755 269	23 945 101 802
Estónsko	182 602 764	127 864	182 730 628
Írsko	1 811 923 115	1 268 758	1 813 191 873
Grécko	1 284 230 869	899 253	1 285 130 122
Španielsko	8 444 465 768	5 913 042	8 450 378 810
Francúzsko	16 518 582 480	11 566 754	16 530 149 234
Chorvátsko	358 686 487	251 162	358 937 649
Taliansko	11 933 722 664	8 356 312	11 942 078 976
Cyprus	142 864 529	100 037	142 964 566
Lotyšsko	213 917 454	149 791	214 067 245
Litva	314 681 173	220 348	314 901 521
Luxembursko	288 080 571	201 722	288 282 293
Maďarsko	935 556 207	655 102	936 211 309
Malta	86 376 152	60 483	86 436 635
Holandsko	5 402 019 857	3 782 640	5 405 802 497
Rakúsko	2 688 325 810	1 882 438	2 690 208 248
Poľsko	3 486 287 247	2 441 192	3 488 728 439
Portugalsko	1 370 262 818	959 495	1 371 222 313
Rumunsko	1 474 514 767	1 032 494	1 475 547 261
Slovinsko	330 322 576	231 301	330 553 877
Slovensko	650 387 374	455 419	650 842 793
Fínsko	1 618 283 073	1 133 165	1 619 416 238
Švédsko	3 180 555 360	2 227 110	3 182 782 470
Spojené kráľovstvo	16 828 602 919	11 783 839	16 840 386 758
Článok 1 4 0 – súčet	110 535 610 606	77 400 000	110 613 010 606

*ODDIEL III*

**KOMISIA**

KOMISIA

## VÝDAVKY

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01	HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI	550 910 219	1 501 374 219			550 910 219	1 501 374 219
02	VNÚTORNÝ TRH, PRIEMYSEL, PODNIKANIE A MSP	3 203 612 540	2 706 787 634			3 203 612 540	2 706 787 634
03	HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ	116 380 398	116 380 398			116 380 398	116 380 398
04	ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNE VECI A ZAČLENENIE	14 881 605 545	13 394 134 411			14 881 605 545	13 394 134 411
05	POLEHOHOSPODÁRST- VO A ROZVOJ VIDIEKA	58 698 932 091	57 007 767 922			58 698 932 091	57 007 767 922
06	MOBILITA A DOPRAVA	4 871 268 495	3 065 461 523			4 871 268 495	3 065 461 523
07	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	555 989 653	410 691 242			555 989 653	410 691 242
08	VÝSKUM A INOVÁCIA	7 987 937 964	7 093 573 238			7 987 937 964	7 093 573 238
09	KOMUNIKAČNÉ SIETE, OBSAH A TECH- NOLÓGIE	2 684 291 569	2 310 507 713			2 684 291 569	2 310 507 713
10	PRIAMY VÝSKUM	452 584 121	446 424 944			452 584 121	446 424 944
11	NÁMORNÉ ZÁLEŽITOSTI A RYBÁRSTVO	1 096 734 831	904 804 693			1 096 734 831	904 804 693
	Rezervy (40 02 41)	67 843 000	64 300 000			67 843 000	64 300 000
		1 164 577 831	969 104 693			1 164 577 831	969 104 693

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12	FINANČNÁ STABILITA, FINANČNÉ SLUŽBY A ÚNIA KAPITÁ- LOVÝCH TRHOV	114 419 241	115 165 918			114 419 241	115 165 918
13	REGIONÁLNA A MESTSKÁ POLITIKA	42 471 510 173	36 055 407 098			42 471 510 173	36 055 407 098
14	DANE A COLNÁ ÚNIA	177 055 750	170 293 750			177 055 750	170 293 750
15	VZDELÁVANIE A KULTÚRA	4 828 897 829	4 457 288 075			4 828 897 829	4 457 288 075
16	KOMUNIKÁCIA	219 381 095	216 738 095			219 381 095	216 738 095
17	ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN	668 839 926	625 083 932			668 839 926	625 083 932
18	MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI	2 677 715 528	2 786 600 656	350 000 000	20 000 000	3 027 715 528	2 806 600 656
	Rezervy (40 02 41)	1 003 000	1 003 000			1 003 000	1 003 000
		2 678 718 528	2 787 603 656	350 000 000	20 000 000	3 028 718 528	2 807 603 656
19	NÁSTROJE ZAHRANIČNEJ POLITIKY	907 036 746	808 717 831			907 036 746	808 717 831
20	OBCHOD	119 662 291	118 971 291			119 662 291	118 971 291
21	MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA A ROZVOJ	3 819 395 952	3 320 689 539			3 819 395 952	3 320 689 539
22	EURÓPSKA SUSEDSKÁ POLITIKA A ROKOVANIA O ROZŠÍRENÍ	4 249 309 007	3 364 739 705	100 000 000	15 000 000	4 349 309 007	3 379 739 705
23	HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA	1 325 017 691	1 346 881 622	115 000 000	40 000 000	1 440 017 691	1 386 881 622

KOMISIA

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24	BOJ PROTI PODVODOM	84 569 600	80 879 853			84 569 600	80 879 853
25	KOORDINÁCIA POLITIKY KOMISIE A PRÁVNE PORA- DENSTVO	261 638 248	262 663 248			261 638 248	262 663 248
26	ADMINISTRATÍVA KOMISIE	1 169 128 790	1 168 977 000			1 169 128 790	1 168 977 000
27	ROZPOČET	72 732 451	72 732 451			72 732 451	72 732 451
28	AUDIT	20 254 041	20 254 041			20 254 041	20 254 041
29	ŠTATISTIKA	162 101 479	159 101 479			162 101 479	159 101 479
30	DÔCHODKY A SÚVISIACE VÝDAVKY	2 133 215 000	2 133 215 000			2 133 215 000	2 133 215 000
31	JAZYKOVÉ SLUŽBY	410 651 078	410 651 078			410 651 078	410 651 078
32	ENERGETIKA	2 399 423 663	1 870 314 222			2 399 423 663	1 870 314 222
33	SPRAVODLIVOSŤ A SPOTREBITELIA	282 232 215	278 248 093	3 300 000	3 300 000	285 532 215	281 548 093
34	KLÍMA	180 975 805	114 778 918			180 975 805	114 778 918
40	REZERVY	537 763 000	358 500 000			537 763 000	358 500 000
	<b>Súčet</b>	<b>164 462 020 025</b>	<b>149 340 103 832</b>	<b>568 300 000</b>	<b>78 300 000</b>	<b>165 030 320 025</b>	<b>149 418 403 832</b>
	<b>Z toho rezervy (40 02 41)</b>	<b>68 846 000</b>	<b>65 303 000</b>			<b>68 846 000</b>	<b>65 303 000</b>

**HLAVA 17**  
**ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN**

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY ZDRAVIA A BEZPEČNOSTI POTRAVÍN	108 571 029	108 571 029			108 571 029	108 571 029
17 03	VEREJNÉ ZDRAVIE	276 040 189	267 080 195	3 642 000	3 642 000	279 682 189	270 722 195
17 04	BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN A KRMÍV, ZDRAVIE ZVIERAT, DOBRÉ ŽIVOTNÉ PODMIENKY ZVIERAT A ZDRAVIE RASTLÍN	284 228 708	249 432 708	- 3 642 000	- 3 642 000	280 586 708	245 790 708
	<b>Hlava 17 – Súčet</b>	<b>668 839 926</b>	<b>625 083 932</b>			<b>668 839 926</b>	<b>625 083 932</b>

KOMISIA

**HLAVA 17**  
**ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN**

**KAPITOLA 17 03 — VEREJNÉ ZDRAVIE**

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 03	VEREJNÉ ZDRAVIE							
17 03 01	<i>Tretí akčný program Únie v oblasti zdravia (2014 – 2020)</i>	3	63 624 000	58 100 000			63 624 000	58 100 000
17 03 10	<i>Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb</i>	3	57 179 653	57 179 653	3 642 000	3 642 000	60 821 653	60 821 653
17 03 11	<i>Európsky úrad pre bezpečnosť potravín</i>	3	105 016 536	100 970 549			105 016 536	100 970 549
17 03 12	<i>Európska agentúra pre lieky</i>							
17 03 12 01	Príspevok Únie na Európsku agentúru pre lieky	3	34 285 000	34 285 000			34 285 000	34 285 000
17 03 12 02	Osobitný príspevok na lieky na ojedinelé ochorenia	3	15 715 000	15 715 000			15 715 000	15 715 000
	Článok 17 03 12 – Medzisúčet		50 000 000	50 000 000			50 000 000	50 000 000
17 03 13	<i>Medzinárodné dohody a členstvo medzinárodných organizácií v oblasti verejného zdravia a kontroly tabaku</i>	4	220 000	220 000			220 000	220 000
17 03 51	<i>Ukončenie programov v oblasti verejného zdravia</i>	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77	<i>Pilotné projekty a prípravné akcie</i>							
17 03 77 05	Pilotný projekt — Vývoj a realizácia úspešných stratégií v oblasti prevencie cukrovky typu 2	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 08	Pilotný projekt — Európsky protokol o prevalencii na skoré odhaľovanie spektra autistických porúch v Európe	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 09	Pilotný projekt — Podpora systémov samostarostlivosti v Únii	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 10	Pilotný projekt — Rodovo špecifické mechanizmy pri koronárnej chorobe srdca v Európe	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.



## KAPITOLA 17 03 — VEREJNÉ ZDRAVIE (pokračovanie)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
<b>17 03 77</b>	(pokračovanie)							
17 03 77 11	Prípravná akcia — Konzumácia ovocia a zeleniny	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 12	Pilotný projekt — Zmierňovanie nerovností v oblasti zdravia: získavanie odborných poznatkov a hodnotenie činností	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 13	Pilotný projekt — Vývoj stratégií založených na dôkazoch na zlepšenie zdravia izolovaných a zraniteľných osôb	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 15	Prípravná akcia — Európska štúdia o záťaži súvisiacej s epilepsiou a liečbe epilepsie	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 16	Pilotný projekt — Vplyv rôznych spôsobov liečby ochorení obličiek a postupov darovania orgánov a transplantácií na výdavky na zdravotníctvo a výsledky u pacientov	3	p.m.	399 993			p.m.	399 993
17 03 77 17	Pilotný projekt — Platforma na posilnenie darcovstva orgánov v Európskej únii a susedných krajinách: Eudonorg 2015 – 2016	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 18	Pilotný projekt — Znižovanie nerovností v oblasti zdravia, ktoré postihujú LGBTI osoby	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 20	Pilotný projekt – Vytvorenie registra zriedkavých vrodených malformácií (ako súčasť registra zriedkavých chorôb) využitím štruktúry, organizácie a skúsenosti poľského registra vrodených malformácií (PRCM)	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 22	Pilotný projekt — MentALLY	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 23	Pilotný projekt — Závažné duševné poruchy a riziko násillia: riešenie prostredníctvom starostlivosti a účinných stratégií liečby	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISIA

**KAPITOLA 17 03 — VEREJNÉ ZDRAVIE (pokračovanie)**

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 03 77 24	Pilotný projekt – Smerom k spravodlivejšiemu a účinnejšiemu meraniu prístupu k zdravotnej starostlivosti v celej Únii s cieľom posilniť spoluprácu a prenos know-how	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 25	Pilotný projekt — INTEGRATE: Rozvoj integrovaných stratégií na monitorovanie a liečbu chronických a reumatických ochorení: úloha kvalitných ukazovateľov a výsledkov zaznamenaných pacientom ako doplnok lekárskeho posudku priebehu ochorenia a rozsahu poškodenia	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 26	Pilotný projekt — Kurzy primárnej prevencie pre dievčatá žijúce v oblastiach so zvýšeným rizikom rakoviny prsníka	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 27	Pilotný projekt — Distribúcia potravín	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 28	Pilotný projekt — Rare 2030 – Participatívna prognostická štúdia zameraná na tvorbu politík pre oblasť zriedkavých chorôb	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 29	Pilotný projekt — Dôvera pacientov, rodín a komunit v očkovacie látky	3	p.m.	210 000			p.m.	210 000
	Článok 17 03 77 – Medzisúčet		p.m.	609 993			p.m.	609 993
	<b>Kapitola 17 03 – Súčet</b>		<b>276 040 189</b>	<b>267 080 195</b>	<b>3 642 000</b>	<b>3 642 000</b>	<b>279 682 189</b>	<b>270 722 195</b>

**17 03 10 Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb**

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
57 179 653	57 179 653	3 642 000	3 642 000	60 821 653	60 821 653

**Poznámky**

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie personálnych a administratívnych výdavkov centra. Hlava 1 pokrýva platy stálych zamestnancov a dočasne vyslaných expertov, náklady súvisiace s náborm nových zamestnancov, prechodnými službami, odbornou prípravou zamestnancov a výdavky na služobné cesty. Hlava 2 Výdavky sa vzťahuje na prenájom úradných priestorov centra, na vybavenie priestorov, informačnú a komunikačnú technológiu, technické inštalácie, logistiku a iné administratívne náklady.

Tieto rozpočtové prostriedky sú takisto určené na pokrytie operačných výdavkov súvisiacich s týmito cieľovými oblasťami:

— zlepšenie dohľadu nad prenosnými chorobami v členských štátoch,

**KAPITOLA 17 03 — VEREJNÉ ZDRAVIE** (pokračovanie)**17 03 10** (pokračovanie)

- posilnenie vedeckej podpory poskytovanej členskými štátmi a Komisiou,
- posilnenie pripravenosti Únie na nové hrozby prenosných chorôb, najmä hepatitídy typu B, vrátane hrozieb súvisiacich s úmyselným ohrozovaním biologickými látkami a chorôb neznámeho pôvodu a koordinácia reakcie na takéto hrozby,
- posilnenie príslušných kapacít v členských štátoch prostredníctvom odbornej prípravy,
- výmena informácií a budovanie partnerstiev.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na údržbu zariadenia pohotovostnej služby („centrum pohotovostných operácií“), ktorá by umožnila online spojenie medzi centrom a národnými strediskami pre kontrolu prenosných chorôb a referenčnými laboratóriami v členských štátoch v prípade rozsiahleho prepuknutia prenosných chorôb alebo iných chorôb neznámeho pôvodu.

Centrum musí informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi operačnými a administratívnymi výdavkami.

Plán pracovných miest centra je uvedený v prílohe Zamestnanci k tomuto oddielu.

K rozpočtovým prostriedkom zahrnutým do tohto rozpočtového článku sa musia pripočítať príspevky štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a najmä jej článku 82 a protokolu 32. Pre informáciu, tieto sumy pochádzajú z príspevkov štátov EZVO zahrnutých v článku 6 3 0 výkazu príjmov, ktoré tvoria pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách; vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu v súlade s prílohou Európsky hospodársky priestor k tejto časti výkazu výdavkov tohto oddielu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť všeobecného rozpočtu.

Sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) tvoria pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 3 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa majú zahrnúť do položky 6 6 0 0 výkazu príjmov.

Príspevok Únie na rok 2020 má celkovú výšku 62 701 000 EUR. Suma 1 879 347 EUR pochádzajúca z vráteného prebytku sa pripočíta k sume 60 821 653 EUR zahrnutej do rozpočtu.

*Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa zriaďuje Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb (Ú. v. EÚ L 142, 30.4.2004, s. 1).

KOMISIA

**KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOSŤ POTRAVIN A KRMÍV, ZDRAVIE ZVIERAT, DOBRÉ ŽIVOTNÉ PODMIENKY ZVIERAT A ZDRAVIE RASTLÍN**

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
17 04	BEZPEČNOSŤ POTRAVIN A KRMÍV, ZDRAVIE ZVIERAT, DOBRÉ ŽIVOTNÉ PODMIENKY ZVIERAT A ZDRAVIE RASTLÍN							
17 04 01	<i>Prispievať k zvýšeniu významu zdravia zvierat a vysokej úrovne ochrany zvierat v Únii</i>	3	169 500 000	143 880 000	- 3 642 000	- 3 642 000	165 858 000	140 238 000
17 04 02	<i>Zabezpečenie včasného odhalenia organizmov škodlivých pre rastliny a ich eradikácie</i>	3	30 500 000	19 800 000			30 500 000	19 800 000
17 04 03	<i>Zabezpečenie efektívnych, účinných a spoľahlivých kontrol</i>	3	55 798 000	58 193 000			55 798 000	58 193 000
17 04 04	<i>Fond pre mimoriadne opatrenia týkajúce sa zdravia zvierat a rastlín</i>	3	20 000 000	20 000 000			20 000 000	20 000 000
17 04 07	<i>Európska chemická agentúra — Činnosti v oblasti právnych predpisov o biocídoch</i>	2	6 430 708	6 430 708			6 430 708	6 430 708
17 04 10	<i>Príspevky na medzinárodné dohody a členstvo v medzinárodných organizáciách v oblasti bezpečnosti potravín, zdravia zvierat, dobrých životných podmienok zvierat a zdravia rastlín</i>	4	300 000	300 000			300 000	300 000
17 04 51	<i>Ukončenie predchádzajúcich opatrení v oblasti bezpečnosti potravín a krmív, zdravia zvierat, dobrých životných podmienok zvierat a zdravia rastlín</i>	3	p.m.	100 000			p.m.	100 000
17 04 77	<i>Pilotné projekty a prípravné akcie</i>							
17 04 77 03	Pilotný projekt — Vypracovanie osvedčených postupov v oblasti prepravy zvierat	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 77 04	Pilotný projekt — Európska sieť farmárov a remeselníkov, ktorí vyrábajú syr — Projekt zahŕňajúci tvorbu európskych usmernení pre správnu hygienu	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 77 05	Pilotný projekt — Vytvorenie harmonizovaného vnútorného trhu s bravčovým mäsom získaným z ošípaných, ktoré neboli chirurgicky vykastrované	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

**KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOSŤ POTRAVIN A KRMÍV, ZDRAVIE ZVIERAT, DOBRÉ ŽIVOTNÉ PODMIENKY ZVIERAT A ZDRAVIE RASTLÍN (pokračovanie)**

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
<b>17 04 77</b>	(pokračovanie)							
17 04 77 06	Pilotný projekt – Environmentálne monitorovanie používania pesticídov prostredníctvom včiel	2	p.m.	304 000			p.m.	304 000
17 04 77 07	Pilotný projekt – Dobré životné podmienky dojníc a opatrenia na ochranu neodstavených teliat a zvierat na konci produktívneho cyklu	2	950 000	237 500			950 000	237 500
17 04 77 08	Pilotný projekt – Najlepšie postupy prechodu na systémy produkcie vajec v bezkľetkových chovoch s lepšími podmienkami	2	750 000	187 500			750 000	187 500
	Článok 17 04 77 – Medzisúčet		1 700 000	729 000			1 700 000	729 000
	<b>Kapitola 17 04 – Súčet</b>		<b>284 228 708</b>	<b>249 432 708</b>	<b>- 3 642 000</b>	<b>- 3 642 000</b>	<b>280 586 708</b>	<b>245 790 708</b>

**17 04 01 Prispievať k zvýšeniu významu zdravia zvierat a vysokej úrovne ochrany zvierat v Únii**

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
169 500 000	143 880 000	- 3 642 000	- 3 642 000	165 858 000	140 238 000

**Poznámky**

Finančná pomoc Únie pomáha urýchliť eradikáciu alebo kontrolu chorôb zvierat poskytovaním finančných prostriedkov na doplnenie vnútroštátnych finančných zdrojov a prispieva k zosúladieniu opatrení na úrovni Únie. Prevažnú časť týchto chorôb alebo nákaz predstavujú zoonózy prenosné na človeka (BSE, brucelóza, vtáčia chrípka, salmonelóza, tuberkulóza atď.). Navyše pretrvávajúce predmetných chorôb bráni plynulému fungovaniu vnútorného trhu; boj proti nim pomáha zvyšovať úroveň verejného zdravia a zvyšovať bezpečnosť potravín v Únii.

Tieto rozpočtové prostriedky sú takisto určené na pokrytie príspevku Únie na opatrenia zamerané na odstránenie prekážok voľnému pohybu tovaru v týchto sektoroch, na veterinárne podporné a záložné opatrenia.

Pozostávajú z poskytovania finančnej pomoci:

- na nákup, uskladnenie a úpravu antigénov proti slintačke a krívačke a iných vakcín,
- na rozvoj markerových vakcín alebo testov, ktoré umožňujú rozlišovať medzi chorými a očkovanými zvieratami.

**Právny základ**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín (Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1), a najmä jeho článok 50.

KOMISIA

**KAPITOLA 17 04 — BEZPEČNOSŤ POTRAVIN A KRMÍV, ZDRAVIE ZVIERAT, DOBRÉ ŽIVOTNÉ PODMIENKY ZVIERAT A ZDRAVIE RASTLÍN** (pokračovanie)**17 04 01** (pokračovanie)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 652/2014 z 15. mája 2014, ktorým sa stanovuje hospodárenie s výdavkami týkajúcimi sa potravinového reťazca, zdravia a dobrých životných podmienok zvierat, ako aj zdravia rastlín a rastlinného rozmnožovacieho materiálu a ktorým sa menia smernice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 a zrušujú rozhodnutia Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES (Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 1).

**HLAVA 18**  
**MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI**

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ	75 646 240	75 646 240			75 646 240	75 646 240
18 02	VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ	1 314 438 016	1 438 316 397	60 000 000	10 000 000	1 374 438 016	1 448 316 397
	Rezervy (40 02 41)	1 003 000	1 003 000			1 003 000	1 003 000
		1 315 441 016	1 439 319 397	60 000 000	10 000 000	1 375 441 016	1 449 319 397
18 03	AZYL A MIGRÁCIA	1 054 517 703	1 058 431 663	290 000 000	10 000 000	1 344 517 703	1 068 431 663
18 04	PODPORA EURÓPSKEHO OBČIANSTVA	28 344 000	27 030 751			28 344 000	27 030 751
18 05	HORIZONT 2020 — VÝSKUM SÚVISIACI S BEZPEČNOSŤOU	185 504 220	168 609 256			185 504 220	168 609 256
18 06	PROTIDROGOVÁ POLITIKA	19 265 349	18 566 349			19 265 349	18 566 349
18 07	NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Hlava 18 – Súčet</b>	<b>2 677 715 528</b>	<b>2 786 600 656</b>	<b>350 000 000</b>	<b>20 000 000</b>	<b>3 027 715 528</b>	<b>2 806 600 656</b>
	<b>Rezervy (40 02 41)</b>	<b>1 003 000</b>	<b>1 003 000</b>			<b>1 003 000</b>	<b>1 003 000</b>
		<b>2 678 718 528</b>	<b>2 787 603 656</b>	<b>350 000 000</b>	<b>20 000 000</b>	<b>3 028 718 528</b>	<b>2 807 603 656</b>

KOMISIA

## HLAVA 18

### MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI

#### KAPITOLA 18 02 — VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02	VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ							
<b>18 02 01</b>	<b>Fond pre vnútornú bezpečnosť</b>							
18 02 01 01	Podpora riadenia hraníc a spoločnej vízovej politiky na zjednodušenie legálneho cestovania	3	287 071 440	468 544 124	50 000 000		337 071 440	468 544 124
18 02 01 02	Predchádzanie cezhraničnej trestnej činnosti a boj proti nej a lepšie riadenie bezpečnostných rizík a krízové riadenie	3	191 297 628	190 358 325			191 297 628	190 358 325
18 02 01 03	Zriadenie systému vstup/výstup (EES) a európskeho systému pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS)	3	20 000 000	9 000 000			20 000 000	9 000 000
	Článok 18 02 01 – Medzisúčet		498 369 068	667 902 449	50 000 000		548 369 068	667 902 449
<b>18 02 02</b>	<b>Schengenský fond pre Chorvátsko</b>	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>18 02 03</b>	<b>Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex)</b>	3	411 821 029	411 821 029	10 000 000	10 000 000	421 821 029	421 821 029
<b>18 02 04</b>	<b>Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol)</b>	3	152 964 760	152 964 760			152 964 760	152 964 760
<b>18 02 05</b>	<b>Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL)</b>	3	10 084 425	10 084 425			10 084 425	10 084 425
<b>18 02 07</b>	<b>Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA)</b>	3	239 198 734	195 043 734			239 198 734	195 043 734
	Rezervy (40 02 41)		1 003 000	1 003 000			1 003 000	1 003 000
			240 201 734	196 046 734			240 201 734	196 046 734



## KAPITOLA 18 02 — VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ (pokračovanie)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 02 08	Schengenský informačný systém (SIS II)	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 09	Vízový informačný systém (VIS)	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 51	Ukončenie operácií a programov v oblasti vonkajších hraníc, bezpečnosti a ochrany slobôd	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 77	Pilotné projekty a prípravné akcie							
18 02 77 01	Pilotný projekt — Ukončenie boja proti terorizmu	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 77 02	Pilotný projekt — Nový integrovaný mechanizmus spolupráce medzi verejnými a súkromnými aktérmi na identifikáciu rizík pri športových stávkach	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 77 04	Prípravná akcia – Koordinované monitorovanie darknetu zo strany EÚ s cieľom bojovať proti trestnej činnosti	3	2 000 000	500 000			2 000 000	500 000
	Článok 18 02 77 – Medzisúčet		2 000 000	500 000			2 000 000	500 000
	<b>Kapitola 18 02 – Súčet</b>		<b>1 314 438 016</b>	<b>1 438 316 397</b>	<b>60 000 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>1 374 438 016</b>	<b>1 448 316 397</b>
	<b>Rezervy (40 02 41)</b>		<b>1 003 000</b>	<b>1 003 000</b>			<b>1 003 000</b>	<b>1 003 000</b>
			<b>1 315 441 016</b>	<b>1 439 319 397</b>	<b>60 000 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>1 375 441 016</b>	<b>1 449 319 397</b>

## 18 02 01 Fond pre vnútornú bezpečnosť

18 02 01 01 Podpora riadenia hraníc a spoločnej vízovej politiky na zjednodušenie legálneho cestovania

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
287 071 440	468 544 124	50 000 000		337 071 440	468 544 124

## Poznámky

Fond pre vnútornú bezpečnosť prispieva k týmto konkrétnym cieľom:

- podpora spoločnej vízovej politiky na uľahčenie legitímneho cestovania, poskytovanie vysokokvalitných služieb žiadateľom o víza, zabezpečenie rovnakého zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín a predchádzanie nelegálnemu prístahovalectvu,

KOMISIA

**KAPITOLA 18 02 — VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ** (pokračovanie)**18 02 01** (pokračovanie)

## 18 02 01 01 (pokračovanie)

- podpora integrovaného riadenia hraníc, vrátane ďalšej podpory harmonizácie opatrení súvisiacich s riadením hraníc v súlade so spoločnými normami Únie a prostredníctvom výmeny informácií medzi členskými štátmi a medzi členskými štátmi a Frontexom v záujme zabezpečenia jednotnej kontroly a ochrany vonkajších hraníc na vysokej úrovni na jednej strane, vrátane riešenia nelegálneho prisťahovalectva, a v záujme zabezpečenia bezproblémového prekračovania vonkajších hraníc v súlade so schengenským *acquis* na druhej strane, pričom sa súčasne zabezpečí prístup osôb k medzinárodnej ochrane pre tie osoby, ktoré ju potrebujú, v súlade so zmluvnými záväzkami členských štátov v oblasti ľudských práv vrátane zásady zákazu vrátenia alebo vyhostenia a s náležitým zreteľom na osobitné charakteristiky dotknutých osôb a na rodové hľadisko.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s akciami vykonávanými v členských štátoch alebo členskými štátmi, a to najmä na:

- infraštruktúru, budovy a systémy požadované na hraničných priechodoch a na dozor medzi hraničnými priechodmi na predchádzanie nepovolenému prekračovaniu hraníc, nelegálnemu prisťahovalectvu a cezhraničnej trestnej činnosti a boj proti nim, ako aj na zaručenie hladkých cestovných tokov,
- prevádzkové vybavenie, dopravné prostriedky a komunikačné systémy požadované pre účinnú a bezpečnú kontrolu hraníc a hľadanie osôb,
- systémy IT a komunikačné systémy na účinné riadenie migračných tokov cez hranice vrátane investícií do existujúcich a budúcich systémov,
- infraštruktúru, budovy, komunikačné systémy a systémy IT a prevádzkové vybavenie požadované na spracovanie žiadostí o víza a konzulárnu spoluprácu, ako aj iné opatrenia zamerané na zlepšovanie kvality služieb pre žiadateľov o víza,
- odbornú prípravu týkajúcu sa používania uvedených zariadení a systémov a presadzovanie noriem riadenia kvality a odbornú prípravu pohraničnej stráže, v prípade potreby aj v tretích krajinách, s ohľadom na výkon ich úloh v oblasti dozoru, poradenstva a kontroly v súlade s medzinárodným právom v oblasti ľudských práv vrátane identifikácie obetí obchodovania s ľuďmi a pašovania ľudí a s využitím prístupu zohľadňujúceho rodový aspekt,
- vysielanie styčných dôstojníkov pre prisťahovalectvo a poradcov pre doklady do tretích krajín a výmenu príslušníkov pohraničnej stráže medzi členskými štátmi alebo medzi členským štátom a treťou krajinou a ich vysielanie do týchto krajín,
- štúdie, školenia, pilotné projekty a ďalšie akcie, ktorými sa postupne zavádza integrovaný systém riadenia vonkajších hraníc, ako je uvedené v článku 3 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 515/2014, vrátane opatrení zameraných na posilnenie spolupráce medzi agentúrami v rámci členských štátov alebo medzi členskými štátmi a opatrení týkajúcich sa interoperability a harmonizácie systémov riadenia hraníc,

**KAPITOLA 18 02 — VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ** (pokračovanie)**18 02 01** (pokračovanie)

## 18 02 01 01 (pokračovanie)

- štúdie, pilotné projekty a opatrenia zamerané na vykonávanie odporúčaní, operačných noriem a osvedčených postupov vyplývajúcich z operačnej spolupráce medzi členskými štátmi a agentúrami Únie.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie výdavkov súvisiacich s akciami vykonávanými v tretích krajinách a tretími krajinami, a to najmä na:

- informačné systémy, nástroje alebo vybavenie určené na spoločné využívanie informácií členskými štátmi a tretími krajinami,
- akcie súvisiace s operačnou spolupracou medzi členskými štátmi a tretími krajinami vrátane spoločných operácií,
- projekty v tretích krajinách zamerané na zlepšenie systémov dozoru s cieľom zabezpečiť spoluprácu so systémom Eurosur,
- štúdie, semináre, workshopy, konferencie, školenia, vybavenie a pilotné projekty na zabezpečenie technického a operačného odborného ad hoc poradenstva pre tretie krajiny,
- štúdie, semináre, workshopy, konferencie, školenia, vybavenie a pilotné projekty implementujúce osobitné odporúčania, operačné normy a najlepšie postupy vyplývajúce z operačnej spolupráce medzi členskými štátmi a agentúrami Únie v tretích krajinách.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie ušlých poplatkov za víza vydané na účely tranzitu a dodatočných nákladov vynaložených pri realizácii režimu zjednodušeného tranzitného dokladu (FTD) a zjednodušeného železničného tranzitného dokladu (FRTD) v súlade s nariadením Rady (ES) č. 693/2003 zo 14. apríla 2003, ktorým sa ustanovuje osobitný zjednodušený tranzitný doklad (FTD), zjednodušený železničný tranzitný doklad (FRTD) a ktorým sa menia a dopĺňajú Spoločné konzulárne pokyny a Spoločná príručka (Ú. v. EÚ L 99, 17.4.2003, s. 8) a nariadením Rady (ES) č. 694/2003 zo 14. apríla 2003 o jednotných formátoch zjednodušených tranzitných dokladov (FTD) a zjednodušených železničných tranzitných dokladov (FRTD) ustanovených v nariadení (ES) č. 693/2003 (Ú. v. EÚ L 99, 17.4.2003, s. 15).

Na podnet Komisie môžu byť tieto rozpočtové prostriedky použité na financovanie nadnárodných opatrení alebo opatrení osobitného záujmu pre Úniu. Aby boli tieto opatrenia oprávnené na financovanie, musia sledovať predovšetkým tieto ciele:

- podpora prípravných, monitorovacích, administratívnych a technických činností, potrebných na účely vykonávania politiky vonkajších hraníc a vízovej politiky, vrátane posilňovania správy schengenského priestoru vývojom a implementáciou hodnotiaceho mechanizmu ustanoveného nariadením (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu (Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27), na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a Kódexu schengenských hraníc, najmä výdavky na služobné cesty expertov Komisie a členských štátov, ktorí sa zúčastňujú návštev na mieste,

KOMISIA

**KAPITOLA 18 02 — VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ** (pokračovanie)**18 02 01** (pokračovanie)

## 18 02 01 01 (pokračovanie)

- zlepšenie znalosti a pochopenia situácie v členských štátoch a tretích krajinách, a to prostredníctvom analýzy, hodnotenia a podrobného monitorovania politík,
- podpora vývoja štatistických nástrojov vrátane spoločných štatistických nástrojov a metód a spoločných ukazovateľov, a to na základe údajov rozčlenených podľa pohlavia,
- podpora a monitorovanie vykonávania práva Únie a dosahovania cieľov politiky Únie v členských štátoch, ako aj posudzovanie ich účinnosti a vplyvu, a to aj s ohľadom na dodržiavanie ľudských práv a základných slobôd, pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti nástroja,
- podpora vytvárania kontaktov, vzájomného využívania skúseností, identifikácie a šírenia osvedčených postupov a inovačných prístupov medzi rôznymi zainteresovanými stranami na európskej úrovni,
- podpora projektov zameraných na harmonizáciu a interoperabilitu opatrení súvisiacich s riadením hraníc so spoločnými normami Únie s cieľom vybudovať integrovaný európsky systém riadenia hraníc,
- zvyšovanie informovanosti zainteresovaných strán a verejnosti o politikách a cieľoch Únie vrátane informovania o politických prioritách Únie navonok,
- posilnenie schopnosti európskych sietí hodnotiť, propagovať, podporovať a ďalej rozvíjať politiky a ciele Únie,
- podpora mimoriadne inovačných projektov zameraných na vývoj nových metód a/alebo technológií, ktoré sa môžu preniesť do iných členských štátov, a to najmä projektov zameraných na testovanie a potvrdzovanie výsledkov výskumných projektov,
- podpora akcií súvisiacich s tretími krajinami a v tretích krajinách podľa článku 4 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013,
- zvyšovanie informovanosti, informačné a komunikačné činnosti súvisiace s politikami Únie v oblasti vnútorných záležitostí, ich prioritami a výsledkami.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie finančnej pomoci na riešenie naliehavých a špecifických potrieb v prípade núdzovej situácie, t. j. situácie naliehavého a výnimočného tlaku, keď veľký alebo neúmerný počet štátnych príslušníkov tretej krajiny prekračuje alebo pravdepodobne prekročí vonkajšie hranice jedného alebo viacerých členských štátov.

Tieto rozpočtové prostriedky sa použijú na uhradenie nákladov vynaložených expertmi Komisie a členských štátov na hodnotiace návštevy na mieste (cestovné náklady a ubytovanie) v súvislosti s uplatňovaním schengenského *acquis*. K týmto nákladom je potrebné pripočítať dodávky a vybavenie potrebné na výkon hodnotení na mieste a ich prípravu a následné opatrenia.

**KAPITOLA 18 02 — VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ** (pokračovanie)**18 02 01** (pokračovanie)

## 18 02 01 01 (pokračovanie)

Príjmy z príspevkov Islandu, Nórska, Švajčiarska a Lichtenštajnska v kontexte ich dohôd o pridružení k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, zahrnuté do položky 6 3 1 3 výkazu príjmov, môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. e) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Zodpovedajúca suma sa odhaduje na 31 495 000 EUR.

*Právny základ*

Nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu (Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 112).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 574/2007/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 143).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupe a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1860 z 28. novembra 2018 o využívaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1861 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, o zmene Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a o zmene a zrušení nariadenia (ES) č. 1987/2006 (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 14).

KOMISIA

**KAPITOLA 18 02 — VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ (pokračovanie)****18 02 01** (pokračovanie)

## 18 02 01 01 (pokračovanie)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutia Komisie 2010/261/EÚ (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 56).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1862 a (EÚ) 2019/816 (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 85).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1240 z 20. júna 2019 o vytvorení európskej siete imigračných styčných dôstojníkov (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 88).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896 z 13. novembra 2019 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii a zrušení nariadení (EÚ) č. 1052/2013 a (EÚ) 2016/1624 (Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2019, s. 1).

**18 02 03 Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex)**

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
411 821 029	411 821 029	10 000 000	10 000 000	421 821 029	421 821 029

*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov agentúry a jej administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Agentúra musí informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

Sumy vrátané v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) tvoria pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 3 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa majú zahrnúť do položky 6 6 0 0 výkazu príjmov.

**KAPITOLA 18 02 — VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ** (pokračovanie)**18 02 03** (pokračovanie)

Všetky príjmy z príspevkov Islandu, Nórska, Švajčiarska a Lichtenštajnska zahrnuté do položky 6 3 1 3 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Plán pracovných miest agentúry je uvedený v prílohe Zamestnanci k tomuto oddielu.

Príspevok Únie na rok 2020 má celkovú výšku 438 160 041 EUR. Suma 16 339 012 EUR pochádzajúca z vráteného prebytku sa pripočíta k sume 421 821 029 EUR zahrnutej do rozpočtu.

*Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 656/2014 z 15. mája 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá dozoru nad vonkajšími morskými hranicami v kontexte operačnej spolupráce koordinovanej Európskou agentúrou pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 93).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1862 a (EÚ) 2019/816 (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 85).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896 z 13. novembra 2019 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii a zrušení nariadení (EÚ) č. 1052/2013 a (EÚ) 2016/1624 (Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2019, s. 1).

KOMISIA

## KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 03	AZYL A MIGRÁCIA							
<b>18 03 01</b>	<b>Fond pre azyl, migráciu a integráciu</b>							
18 03 01 01	Posilnenie a rozvoj spoločného európskeho azylového systému a zlepšenie solidarity a zdieľania zodpovednosti medzi členskými štátmi	3	589 841 729	622 469 782	280 000 000		869 841 729	622 469 782
18 03 01 02	Podpora legálnej migrácie do Únie, presadzovanie účinnej integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín a posilnenie spravodlivých a účinných stratégií v oblasti návratu	3	356 348 555	327 634 462			356 348 555	327 634 462
	Článok 18 03 01 – Medzisúčet		946 190 284	950 104 244	280 000 000		1 226 190 284	950 104 244
<b>18 03 02</b>	<b>Európsky podporný úrad pre azyl (EASO)</b>	3	108 327 419	108 327 419	10 000 000	10 000 000	118 327 419	118 327 419
<b>18 03 03</b>	<b>Európsky systém na porovnanie odtlačkov prstov (Eurodac)</b>	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>18 03 51</b>	<b>Ukončenie operácií a programov v oblasti návratu, utečencov a migračných tokov</b>	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>18 03 77</b>	<b>Pilotné projekty a prípravné akcie</b>							
18 03 77 04	Pilotný projekt — Sieť kontaktov a diskusia medzi určenými obcami a miestnymi orgánmi o skúsenostiach a najlepších postupoch pri presídľovaní a začleňovaní utečencov	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 05	Pilotný projekt — Podpora obetiam mučenia	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 06	Prípravná akcia — Umožnenie presídlenia utečencov v núdzových situáciách	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.



**KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA (pokračovanie)**

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
<b>18 03 77</b>	(pokračovanie)							
18 03 77 07	Pilotný projekt — Analýza politik prijímania, ochrany a integrácie maloletých bez sprievodu v Únii	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 08	Prípravná akcia — Sieť kontaktov a diskusia medzi určenými obcami a miestnymi orgánmi o skúsenostiach a najlepších postupoch pri presídľovaní a začleňovaní utečencov	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 09	Prípravná akcia — Financovanie rehabilitácie obetí mučenia	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 12	Prípravná akcia – Starostlivosť o maloletých utečencov a migrantov bez sprievodu v Európe	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 18 03 77 – Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Kapitola 18 03 – Súčet</b>		<b>1 054 517 703</b>	<b>1 058 431 663</b>	<b>290 000 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>1 344 517 703</b>	<b>1 068 431 663</b>

**18 03 01 Fond pre azyl, migráciu a integráciu**

18 03 01 01 Posilnenie a rozvoj spoločného európskeho azylového systému a zlepšenie solidarity a zdieľania zodpovednosti medzi členskými štátmi

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
589 841 729	622 469 782	280 000 000		869 841 729	622 469 782

*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky majú prispieť k posilňovaniu a rozvíjaniu všetkých aspektov spoločného európskeho azylového systému vrátane jeho vonkajšieho rozmeru a k posilňovaniu solidarity a rozdelenia zodpovednosti medzi členskými štátmi, a to najmä vo vzťahu k tým členským štátom, ktoré sú najviac postihnuté migračnými a azylovými tokmi, a to aj prostredníctvom praktickej spolupráce.

Pokiaľ ide o spoločný európsky azylový systém, tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie opatrení týkajúcich sa systémov prijímania a azylových systémov a opatrení zameraných na posilnenie schopnosti členských štátov vypracovať, monitorovať a hodnotiť svoje azylové politiky a postupy. Osobitnú pozornosť treba venovať špecifickej situácii zraniteľných žien, najmä žien s deťmi, a maloletých osôb bez sprievodu, najmä mladých dievčat, a nevyhnutnosti predchádzať náboženskému, etnickému alebo rodovému násiliu v prijímacích a azylových centrách.

KOMISIA

**KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA (pokračovanie)****18 03 01** (pokračovanie)

18 03 01 01 (pokračovanie)

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie opatrení súvisiacich s presídľovaním, presunom žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb pod medzinárodnou ochranou a iným humanitárnym prijímaním *ad hoc*.

Na podnet Komisie môžu byť tieto rozpočtové prostriedky použité na financovanie nadnárodných opatrení alebo opatrení osobitného záujmu pre Úniu. Tieto opatrenia sú určené najmä na podporu:

- posilnenia spolupráce Únie v oblasti vykonávania práva Únie a pri výmene osvedčených postupov v oblasti azylu, konkrétne pokiaľ ide o rodovo členené prijímacie centrá, presídľovanie a presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu a/alebo osôb pod medzinárodnou ochranou z jedného členského štátu do druhého, a to aj prostredníctvom vytvárania sietí a výmeny informácií, vrátane podpory pri príchode a koordinácie činností na podporu presídlenia s miestnymi spoločenstvami, ktoré majú prijímať presídlených utečencov,
- zriadenia nadnárodných sietí spolupráce a pilotných projektov vrátane inovačných projektov založených na nadnárodných partnerstvách medzi subjektmi pôsobiacimi v dvoch alebo viacerých členských štátoch, ktorých cieľom je stimulovať inováciu a uľahčovať výmenu skúseností a osvedčených postupov,
- štúdií a výskumu zameraného na možné nové formy spolupráce v rámci Únie v oblasti azylu a príslušného práva Únie, šírenia a výmeny informácií o najlepších postupoch a o všetkých ostatných aspektoch politik v oblasti azylu vrátane informovania o politických prioritách Únie navonok,
- rozvoja a uplatňovania spoločných štatistických nástrojov zo strany členských štátov, ako aj metód a ukazovateľov na meranie vývoja politik v oblasti azylu, vrátane údajov rozčlenených podľa rodu a veku,
- prípravy, monitorovania, administratívnej a technickej podpory a vývoja hodnotiaceho mechanizmu, ktoré sú potrebné na vykonávanie politik v oblasti azylu,
- spolupráce s tretími krajinami na základe globálneho prístupu Únie k migrácii a mobilite, najmä v rámci vykonávania partnerstiev v oblasti mobility a regionálnych programov ochrany,
- zvyšovania informovanosti, informačných a komunikačných činností súvisiacich s politikami Únie v oblasti vnútorných záležitostí, ich prioritami a výsledkami.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie naliehavých a špecifických potrieb v prípade núdzovej situácie.

Pripísané príjmy získané podľa položky 6 6 0 0 výkazu príjmov môžu viesť k poskytnutiu dodatočných rozpočtových prostriedkov v tejto položke v súlade s článkom 22 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Zodpovedajúca suma sa odhaduje na 8 000 000 EUR.

**KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA** (pokračovanie)**18 03 01** (pokračovanie)

## 18 03 01 01 (pokračovanie)

*Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 112).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 516/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu, a ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2008/381/ES a rušia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 573/2007/ES a č. 575/2007/ES a rozhodnutie Rady 2007/435/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 168).

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1523 zo 14. septembra 2015 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka (Ú. v. EÚ L 239, 15.9.2015, s. 146).

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1601 z 22. septembra 2015 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka (Ú. v. EÚ L 248, 24.9.2015, s. 80).

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1754 z 29. septembra 2016, ktorým sa mení rozhodnutie (EÚ) 2015/1601 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka (Ú. v. EÚ L 268, 1.10.2016, s. 82).

*Odkazy na súvisiace právne akty*

Odporúčanie Komisie z 11. januára 2016 o dobrovoľnom systéme prijímania osôb z humanitárnych dôvodov s Tureckom [C(2015) 9490 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov [COM(2016) 270 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje rámec Únie pre presídľovanie a ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 516/2014 [COM(2016) 468 final].

**18 03 02** ***Európsky podporný úrad pre azyl (EASO)***

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
108 327 419	108 327 419	10 000 000	10 000 000	118 327 419	118 327 419

KOMISIA

**KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA** (pokračovanie)**18 03 02** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov úradu a jeho administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Úrad musí informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

Sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) tvoria pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 3 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa majú zahrnúť do položky 6 6 0 0 výkazu príjmov.

Všetky príjmy z príspevkov Islandu, Nórska, Švajčiarska a Lichtenštajnska zahrnuté do položky 6 3 1 3 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Plán pracovných miest úradu je uvedený v prílohe Zamestnanci k tomuto oddielu.

Príspevok Únie na rok 2020 má celkovú výšku 124 073 000 EUR. Suma 5 745 581 EUR pochádzajúca z vráteného prebytku sa pripočíta k sume 118 327 419 EUR zahrnutej do rozpočtu.

*Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 439/2010 z 19. mája 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky podporný úrad pre azyl (Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2010, s. 11).

*Odkazy na súvisiace právne akty*

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Agentúre Európskej únie pre azyl, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 439/2010 [COM(2016) 271 v konečnom znení].

Zmenený návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Agentúre Európskej únie pre azyl, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 439/2010 [COM(2018) 633 v konečnom znení].

**HLAVA 22**  
**EURÓPSKA SUSEDSKÁ POLITIKA A ROKOVANIA O ROZŠÍRENÍ**

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY EURÓPSKEJ SUSEDSKEJ POLITIKY A ROKOVANÍ O ROZŠÍRENÍ	173 311 741	173 311 741			173 311 741	173 311 741
22 02	PROCES A STRATÉGIA ROZŠÍRENIA	1 376 821 144	1 224 777 074	100 000 000	15 000 000	1 476 821 144	1 239 777 074
22 04	NÁSTROJ EURÓPSKEHO SUSEDSTVA (ENI)	2 699 176 122	1 966 650 890			2 699 176 122	1 966 650 890
	<b>Hlava 22 – Súčet</b>	<b>4 249 309 007</b>	<b>3 364 739 705</b>	<b>100 000 000</b>	<b>15 000 000</b>	<b>4 349 309 007</b>	<b>3 379 739 705</b>

KOMISIA

**HLAVA 22**  
**EURÓPSKA SUSEDSKÁ POLITIKA A ROKOVANIA O ROZŠÍRENÍ**

**KAPITOLA 22 02 — PROCES A STRATÉGIA ROZŠÍRENIA**

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
22 02	PROCES A STRATÉGIA ROZŠÍRENIA							
<b>22 02 01</b>	<b>Podpora pre Albánsko, Bosnu a Hercegovinu, Kosovo <sup>(1)</sup>, Čiernu Horu, Srbsko a Severné Macedónsko</b>							
22 02 01 01	Podpora politických reforiem a súvisiaceho postupného zosúladovania s <i>acquis</i> Únie	4	189 267 000	212 302 068			189 267 000	212 302 068
22 02 01 02	Podpora hospodárskeho, sociálneho a územného rozvoja a súvisiaceho postupného zosúladovania s <i>acquis</i> Únie	4	396 900 044	199 087 189	100 000 000	15 000 000	496 900 044	214 087 189
	Článok 22 02 01 – Medzisúčet		586 167 044	411 389 257	100 000 000	15 000 000	686 167 044	426 389 257
<b>22 02 02</b>	<b>Podpora Islandu</b>							
22 02 02 01	Podpora politických reforiem a súvisiaceho postupného zosúladovania s <i>acquis</i> Únie	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 02 02	Podpora hospodárskeho, sociálneho a územného rozvoja a súvisiaceho postupného zosúladovania s <i>acquis</i> Únie	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 22 02 02 – Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>22 02 03</b>	<b>Podpora Turecku</b>							
22 02 03 01	Podpora politických reforiem a súvisiaceho postupného zosúladovania s <i>acquis</i> Únie	4	150 000 000	48 772 300			150 000 000	48 772 300
22 02 03 02	Podpora hospodárskeho, sociálneho a územného rozvoja a súvisiaceho postupného zosúladovania s <i>acquis</i> Únie	4	p.m.	398 786 099			p.m.	398 786 099
	Článok 22 02 03 – Medzisúčet		150 000 000	447 558 399			150 000 000	447 558 399

## KAPITOLA 22 02 — PROCES A STRATÉGIA ROZŠÍRENIA (pokračovanie)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
<b>22 02 04</b>	<b>Regionálna integrácia a územná spolupráca a podpora pre skupiny krajín (horizontálne programy)</b>							
22 02 04 01	Programy pre viaceré krajiny, regionálna integrácia a územná spolupráca	4	603 637 000	304 788 952			603 637 000	304 788 952
22 02 04 02	Erasmus+ — Príspevok z nástroja predvstupovej pomoci (IPA)	4	32 365 000	25 325 250			32 365 000	25 325 250
22 02 04 03	Príspevok na Energetické spoločenstvo juhovýchodnej Európy	4	4 652 100	4 652 100			4 652 100	4 652 100
	Článok 22 02 04 – Medzisúčet		640 654 100	334 766 302			640 654 100	334 766 302
<b>22 02 51</b>	<b>Ukončenie poskytovania predchádzajúcej predvstupovej pomoci (pred rokom 2014)</b>	4	p.m.	31 063 116			p.m.	31 063 116
<b>22 02 77</b>	<b>Pilotné projekty a prípravné akcie</b>							
22 02 77 01	Pilotný projekt — Zachovanie a obnova kultúrneho dedičstva v konfliktných oblastiach	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 77 02	Prípravná akcia — Zachovanie a obnova kultúrneho dedičstva v konfliktných oblastiach	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 77 03	Prípravná akcia – Posilňovanie regionálnej spolupráce v otázke nezvestných osôb v dôsledku konfliktov v bývalej Juhoslávii	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 22 02 77 – Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Kapitola 22 02 – Súčet</b>		<b>1 376 821 144</b>	<b>1 224 777 074</b>	<b>100 000 000</b>	<b>15 000 000</b>	<b>1 476 821 144</b>	<b>1 239 777 074</b>

(<sup>1</sup>) Týmto označením nie sú dotknuté pozície k statusu a označenie je v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 1244(1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

KOMISIA

## KAPITOLA 22 02 — PROCES A STRATÉGIA ROZŠÍRENIA (pokračovanie)

22 02 01 Podpora pre Albánsko, Bosnu a Hercegovinu, Kosovo <sup>(1)</sup>, Čiernu Horu, Srbsko a Severné Macedónsko22 02 01 02 Podpora hospodárskeho, sociálneho a územného rozvoja a súvisiaceho postupného zosúladiťovania s *acquis* Únie

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
396 900 044	199 087 189	100 000 000	15 000 000	496 900 044	214 087 189

## Poznámky

V rámci nástroja predvstupovej pomoci (IPA II) sú tieto rozpočtové prostriedky určené na tieto osobitné ciele v regióne západného Balkánu:

- podpora hospodárskeho, sociálneho a územného rozvoja s cieľom dosiahnuť inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast,
- posilňovanie schopnosti prijímateľov uvedených v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 231/2014 na všetkých úrovniach plniť si povinnosti vyplývajúce z členstva v Únii v oblasti hospodárskeho, sociálneho a územného rozvoja prostredníctvom podpory postupného zosúladiťovania s *acquis* Únie, jeho prijatia, vykonávania a presadzovania vrátane prípravy na riadenie štrukturálnych fondov Únie, Kohézneho fondu a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka.

Osobitná pozornosť by sa mala venovať výzvam, ktorým čelia navrátilci zo západného Balkánu vrátane Rómov, a to v členských štátoch, z ktorých odchádzajú, ako aj v západobalkánskych krajinách pôvodu, do ktorých sa vracajú.

Všetky príjmy z dodatočných finančných príspevkov členských štátov a príspevkov tretích krajín alebo od iných subjektov, ako sú subjekty zriadené podľa ZFEÚ alebo Zmluvy o Euratome, na určité akcie alebo programy vonkajšej pomoci financované Úniou a riadené Komisiou môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom. Tieto príspevky v rámci článku 6 3 3 výkazu príjmov predstavujú pripísané príjmy podľa článku 21 ods. 2 písm. a) bodu ii) a písm. e) nariadenia o rozpočtových pravidlách. Bez toho, aby bol dotknutý článok 235 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách, sumy zahrnuté do riadka týkajúceho sa výdavkov na administratívnu podporu sa pre každý operačný program určujú na základe dohody o príspevku, pričom priemer neprekročí 4 % príspevkov na príslušný program pre každú kapitolu.

Iné pripísané príjmy získané v rámci položiek 5 2 2 0 a 6 6 0 0 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom v tejto položke v súlade s článkom 22 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

## Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 231/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA II) (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 11), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. b) a c).

<sup>(1)</sup> Týmto označením nie sú dotknuté pozície k statusu a označenie je v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 1244(1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.



**HLAVA 23**  
**HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA**

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY HUMANITÁRNEJ POMOCI A CIVILNEJ OCHRANY	53 528 912	53 528 912			53 528 912	53 528 912
23 02	HUMANITÁRNA POMOC, POTRAVINOVÁ POMOC A PRIPRAVENOSŤ NA KATASTROFY	1 092 234 779	1 197 700 000			1 092 234 779	1 197 700 000
23 03	MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY	159 899 000	78 067 750	115 000 000	40 000 000	274 899 000	118 067 750
23 04	INICIATÍVA DOBROVOĽNÍCI POMOCI EÚ	19 355 000	17 584 960			19 355 000	17 584 960
	<b>Hlava 23 – Súčet</b>	<b>1 325 017 691</b>	<b>1 346 881 622</b>	<b>115 000 000</b>	<b>40 000 000</b>	<b>1 440 017 691</b>	<b>1 386 881 622</b>

KOMISIA

## HLAVA 23

### HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA

#### KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 03	MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY							
<b>23 03 01</b>	<b>Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy</b>							
23 03 01 01	Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v rámci Únie	3	122 788 000	48 000 000	70 000 000	40 000 000	192 788 000	88 000 000
23 03 01 02	Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v tretích krajinách	4	6 029 000	5 206 250			6 029 000	5 206 250
23 03 01 03	Európsky zbor solidarity – Príspevok z mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany	3	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Článok 23 03 01 – Medzisúčet		130 817 000	55 206 250	70 000 000	40 000 000	200 817 000	95 206 250
<b>23 03 02</b>	<b>Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof</b>							
23 03 02 01	Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof	3	16 382 000	12 000 000			16 382 000	12 000 000
23 03 02 02	Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof v tretích krajinách	4	12 700 000	10 500 000	45 000 000		57 700 000	10 500 000
	Článok 23 03 02 – Medzisúčet		29 082 000	22 500 000	45 000 000		74 082 000	22 500 000
<b>23 03 51</b>	<b>Ukončenie programov a akcií v oblasti civilnej ochrany v rámci Únie (pred rokom 2014)</b>							
23 03 51		3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>23 03 77</b>	<b>Pilotné projekty a prípravné akcie</b>							
23 03 77 03	Pilotný projekt — Systém včasného varovania pred prírodnými katastrofami	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
23 03 77 04	Prípravná akcia — Sieť európskych centier civilnej ochrany a krízového riadenia	4	p.m.	361 500			p.m.	361 500
	Článok 23 03 77 – Medzisúčet		p.m.	361 500			p.m.	361 500
	<b>Kapitola 23 03 – Súčet</b>		<b>159 899 000</b>	<b>78 067 750</b>	<b>115 000 000</b>	<b>40 000 000</b>	<b>274 899 000</b>	<b>118 067 750</b>

## KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY (pokračovanie)

23 03 01 **Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy**

23 03 01 01 Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v rámci Únie

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
122 788 000	48 000 000	70 000 000	40 000 000	192 788 000	88 000 000

## Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na akcie v oblasti civilnej ochrany. Sú zamerané na podporu, koordináciu a doplnenie akcií členských štátov, štátov EZVO a kandidátskych krajín, ktoré podpísali príslušnú dohodu s Úniou v oblasti pripravenosti a prevencie so zreteľom na prírodné katastrofy a katastrofy spôsobené ľudskou činnosťou vrátane dôsledkov terorizmu a technologických, radiačných alebo environmentálnych katastrof, znečisťovania morí a akútnych zdravotných mimoriadnych udalostí, ku ktorým dochádza v rámci Únie. Ich cieľom je takisto uľahčiť užšiu spoluprácu medzi členskými štátmi v oblasti civilnej ochrany.

Pokrývajú najmä:

- akcie v oblasti prevencie s cieľom podporiť a presadzovať hodnotenie a mapovanie rizík zo strany členských štátov, ako je zdieľanie osvedčených postupov, zhromažďovanie a šírenie informácií od členských štátov o riadení rizika, a to aj prostredníctvom partnerských hodnotení,
- vytvorenie „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“ a pohotovostnej „zálohy“ zdrojov a zariadení, ktoré bude môcť ktorýkoľvek členský štát využiť v prípade núdze,
- rozvoj a riadenie procesu certifikácie a registrácie v prípade „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“. Sem patrí aj rozvoj cieľov kapacity a požiadaviek na jej kvalitu,
- identifikácia a silná reakcia na výpadky kapacity v prípade „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“ a podpora rozvoja požadovaných kapacít,
- určenie intervenčných odborníkov, modulov a inej podpory dostupnej v členských štátoch na pomocné intervencie v núdzových situáciách,
- rozvoj a udržiavanie siete školených odborníkov z členských štátov, ktorí majú na úrovni ústredí pomáhať pri plnení úloh Koordinačného centra pre reakcie na núdzové situácie (ERCC) v oblasti monitorovania, informovania a koordinácie,
- program poznatkov vyvođených z intervencií civilnej ochrany a cvičení v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany,
- program odbornej prípravy pre intervenčné tímy, externý personál a odborníkov s cieľom poskytovať poznatky a nástroje potrebné na aktívnu účasť v intervenciách Únie a vypracovať spoločnú európsku intervenčnú kultúru,

KOMISIA

**KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY** (pokračovanie)**23 03 01** (pokračovanie)

## 23 03 01 01 (pokračovanie)

- riadenie siete odbornej prípravy pre pracovníkov centier civilnej ochrany, pracovníkov riadenia mimoriadnych udalostí a iných relevantných aktérov s cieľom poskytnúť usmernenia o odbornej príprave v oblasti civilnej ochrany v rámci Únie a vo svete,
- riadenie programu cvičení vrátane cvičení riadiacich centier, kompletných cvičení a cvičení pre moduly civilnej ochrany na testovanie interoperability, vyškolenie pracovníkov civilnej ochrany a na vytvorenie spoločnej intervenčnej kultúry,
- výmenu odborníkov s cieľom posilniť porozumenie civilnej ochrany Únie a deliť sa o informácie a skúsenosti,
- informačné a komunikačné (IKT) systémy, najmä CECIS (spoločný systém komunikácie a poskytovania informácií v prípade núdzových situácií) na uľahčenie výmeny informácií s členskými štátmi počas núdzových situácií – s cieľom zlepšiť účinnosť a umožniť výmenu skutočností s označením „EU classified“. Sem patria aj náklady na vývoj, údržbu, prevádzku a podporu (hardvér, softvér a služby) uvedených systémov, ako aj náklady na riadenie projektov, kontrolu kvality, bezpečnosť, dokumentáciu a školenia súvisiace s implementáciou takýchto systémov,
- štúdium a rozvoj modulov civilnej ochrany v zmysle článku 4 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ vrátane podpory na zlepšenie interoperability,
- štúdium a rozvoj systémov monitorovania katastrof a včasného varovania,
- štúdium a rozvoj systémov zostavovania scenárov, mapovania prostriedkov a vytvárania plánov na nasadzovanie kapacít v oblasti reakcie,
- workshopy, semináre, projekty, štúdie, prieskumy, modelovanie, tvorbu scenárov a vypracúvanie plánov, pomoc pri budovaní kapacity, demonštračné projekty, prenos technológií, zvyšovanie informovanosti, komunikácia a monitorovanie, posudzovanie a hodnotenie,
- iné podporné a doplňujúce akcie potrebné v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany na dosiahnutie vysokej úrovne ochrany pred katastrofami a na zlepšenie pripravenosti Únie reagovať na katastrofy,
- výdavky na audity a hodnotenie, ktoré sú stanovené v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany.

K rozpočtovým prostriedkom zahrnutým do tejto položky sa musia pripočítať príspevky štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a najmä jej článku 82 a protokolu 32. Pre informáciu, tieto sumy pochádzajú z príspevkov štátov EZVO zahrnutých do článku 6 3 0 výkazu príjmov, ktoré tvoria pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách; vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu v súlade s prílohou Európsky hospodársky priestor k tejto časti výkazu výdavkov tohto oddielu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť všeobecného rozpočtu.

**KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY** (pokračovanie)**23 03 01** (pokračovanie)

## 23 03 01 01 (pokračovanie)

Všetky príjmy z príspevkov kandidátskych krajín a v náležitých prípadoch potenciálnych kandidátov západného Balkánu za účasť na programoch Únie zahrnuté do položky 6 0 3 1 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

*Právny základ*

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924).

**23 03 02** **Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof**

## 23 03 02 02 Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof v tretích krajinách

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12 700 000	10 500 000	45 000 000		57 700 000	10 500 000

*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s intervenciami civilnej ochrany v tretích krajinách v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany:

- mobilizácia odborníkov s cieľom posúdiť potreby pomoci a uľahčiť európsku pomoc v tretích krajinách v prípade katastrof,
- poskytovanie podpory členským štátom pri získavaní prístupu k zdrojom vybavenia a dopravy,
- poskytovanie pomoci Únie v oblasti civilnej ochrany vrátane poskytnutia príslušných informácií o prostriedkoch prepravy a súvisiaca logistická pomoc v prípade katastrofy,
- podpora konzulárnej pomoci občanom Únie počas mimoriadnych udalostí v tretích krajinách v súvislosti s činnosťami v oblasti civilnej ochrany na požiadanie konzulárnych orgánov členských štátov,
- akékoľvek podporné a doplnujúce akcie s cieľom umožniť čo najefektívnejšiu koordináciu reakcie.

KOMISIA

**KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY** (pokračovanie)**23 03 02** (pokračovanie)

## 23 03 02 02 (pokračovanie)

Medzi partnerov realizácie môžu patriť orgány členských štátov alebo krajín majúcich prospech z takéhoto vykonávania a ich agentúry, regionálne a medzinárodné organizácie a ich agentúry, mimovládne organizácie, verejní a súkromní operátori a jednotlivé organizácie alebo operátori (vrátane pracovníkov pridelených z administratívy členského štátu) s náležitou špecializovanou odbornosťou a skúsenosťami.

K rozpočtovým prostriedkom zahrnutým do tejto položky sa musia pripočítať príspevky štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a najmä jej článku 82 a protokolu 32. Pre informáciu, tieto sumy pochádzajú z príspevkov štátov EZVO zahrnutých do článku 6 3 0 výkazu príjmov, ktoré tvoria pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách; vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu v súlade s prílohou Európsky hospodársky priestor k tejto časti výkazu výdavkov tohto oddielu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť všeobecného rozpočtu.

Všetky príjmy z príspevkov kandidátskych krajín a v náležitých prípadoch potenciálnych kandidátov západného Balkánu za účasť na programoch Únie zahrnuté do položky 6 0 3 1 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Iné pripísané príjmy získané v rámci položky 6 6 0 0 výkazu príjmov môžu viesť k poskytnutiu dodatočných rozpočtových prostriedkov v tejto položke v súlade s článkom 22 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

*Právny základ*

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924).

**HLAVA 33**  
**SPRAVODLIVOSŤ A SPOTREBITEĽIA**

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
33 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY SPRA- VODLIVOSTI A SPOTRE- BITEĽOV	57 636 102	57 636 102			57 636 102	57 636 102
33 02	PRÁVA, ROVNOSŤ A OBČIANSTVO	103 629 617	104 020 617			103 629 617	104 020 617
33 03	SPRAVODLIVOSŤ	93 066 496	90 736 374	3 300 000	3 300 000	96 366 496	94 036 374
33 04	VIACROČNÝ PROGRAM SPOT- REBITEĽIA	27 900 000	25 855 000			27 900 000	25 855 000
	<b>Hlava 33 – Súčet</b>	<b>282 232 215</b>	<b>278 248 093</b>	<b>3 300 000</b>	<b>3 300 000</b>	<b>285 532 215</b>	<b>281 548 093</b>

KOMISIA

## HLAVA 33

### SPRAVODLIVOSŤ A SPOTREBITELIA

#### KAPITOLA 33 03 — SPRAVODLIVOSŤ

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
33 03	SPRAVODLIVOSŤ							
33 03 01	<i>Podpora a presadzovanie odbornej justičnej prípravy a uľahčenie účinného prístupu k spravodlivosti pre všetkých</i>	3	33 743 000	27 600 000			33 743 000	27 600 000
33 03 02	<i>Uľahčenie a podpora justičnej spolupráce v občianskych a trestných veciach</i>	3	8 861 000	12 000 000			8 861 000	12 000 000
33 03 04	<i>Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust)</i>	3	41 340 496	41 187 174			41 340 496	41 187 174
33 03 05	<i>Európska prokuratúra (EPPO)</i>	3	8 372 000	8 372 000	3 300 000	3 300 000	11 672 000	11 672 000
33 03 51	<i>Dokončenie akcií v oblasti spravodlivosti</i>	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
33 03 77	<i>Pilotné projekty a prípravné akcie</i>							
33 03 77 04	Pilotný projekt — Zvyšovanie povedomia detí o ich právach v justičných postupoch	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
33 03 77 05	Pilotný projekt — Schránkové spoločnosti	3	p.m.	89 700			p.m.	89 700
33 03 77 06	Prípravná akcia – Fond Únie na finančnú podporu pri vedení súdnych sporov týkajúcich sa porušovania zásad demokracie, zásad právneho štátu a základných práv	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
33 03 77 07	Pilotný projekt – Centrum pre koordináciu pomoci pre obeť terorizmu	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
33 03 77 08	Prípravná akcia — Budovanie kapacít, programový rozvoj a komunikácia v súvislosti s bojom proti praniu špinavých peňazí a finančnej trestnej činnosti	1.1	750 000	687 500			750 000	687 500
	Článok 33 03 77 – Medzisúčet		750 000	1 577 200			750 000	1 577 200
	<b>Kapitola 33 03 – Súčet</b>		<b>93 066 496</b>	<b>90 736 374</b>	<b>3 300 000</b>	<b>3 300 000</b>	<b>96 366 496</b>	<b>94 036 374</b>



## KAPITOLA 33 03 — SPRAVODLIVOSŤ (pokračovanie)

## 33 03 05 Európska prokuratúra (EPPO)

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
8 372 000	8 372 000	3 300 000	3 300 000	11 672 000	11 672 000

## Poznámky

EPPO bola zriadená nariadením Rady (EÚ) 2017/1939.

EPPO je zodpovedná za vyšetrovanie, trestné stíhanie páchatel'ov a spolupáchatel'ov trestných činov poškodzujúcich finančné záujmy Únie, ktoré sú stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29) a určené v nariadení (EÚ) 2017/1939, a za podanie obžaloby na nich. V tejto súvislosti EPPO vedie vyšetrovania a vykonáva úkony trestného stíhania a vystupuje vo funkcii prokurátora na príslušných súdoch členských štátov až do konečného rozhodnutia vo veci.

Tieto rozpočtové prostriedky sú v roku 2020 určené najmä na pokrytie týchto výdavkov EPPO: výdavky súvisiace s prijímaním zamestnancov a zamestnancami, výdavky na budovy, infraštruktúru a informačné technológie (hlavy 1 a 2), operačné výdavky súvisiace s vývojom a počítačným zavádzaním systému správy prípadov EPPO (hlava 3), platformy IT na výmenu informácií medzi ústredím EPPO, európskymi delegovanými prokurátormi a inými justičnými orgánmi a orgánmi presadzovania práva v členských štátoch, ktorá je kľúčovým prvkom pre zriadenie a dobré fungovanie EPPO.

EPPO musí informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi operačnými a administratívnymi výdavkami.

Plán pracovných miest EPPO je uvedený v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Príspevok Únie na rok 2020 má celkovú výšku 11 672 000 EUR.

## Právny základ

Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

KOMISIA

## ZAMESTNANCI

## Orgány zriadené Európskou úniou, ktoré majú právnu subjektivitu

## Decentralizované agentúry

## Európska prokuratúra (EPPO)

Funkčná skupina a trieda	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Rozpočet 2020 (vrátane Opravného rozpočtu č. 1/2020)	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	AD 16	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	—	—	—	1	—	1
AD 13	—	22	—	—	—	22
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	1	—	—	—	1
AD 10	—	2	—	1	—	3
AD 9	—	2	—	1	—	3
AD 8	—	2	—	—	—	2
AD 7	2	5	—	2	2	7
AD 6	—	1	—	2	—	3
AD 5	—	1	—	—	—	1
Medzisúčet AD	2	37	—	7	2	44
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	3	—	1	—	4
AST 4	2	—	—	—	2	—
AST 3	—	3	—	—	—	3
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST	2	6	—	1	2	7
AST/SC 6	—	—	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—	—	—
AST/SC 3	—	—	—	—	—	—
AST/SC 2	—	—	—	3	—	3
AST/SC 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST/SC	—	—	—	3	—	3
<b>Súčet</b>	<b>4</b>	<b>43</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>54</b>
<b>Súčet</b>	<b>47</b>		<b>11</b>		<b>58</b>	

ODDIEL V  
**DVOR AUDÍTOROV**

DVOR AUDÍTOROV

**PRÍJMY****Príspevok Európskej únie na financovanie výdavkov Dvora audítorov na  
rozpočtový rok 2020**

Položka	Suma
Výdavky	153 137 000
Vlastné zdroje	- 22 380 000
<b>Splatný príspevok</b>	<b>130 757 000</b>

## VÝDAVKY

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/2020	Nová suma
<b>1</b>	<b>OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII</b>			
1 0	ČLENOVIA INŠTITÚCIE	11 751 000		11 751 000
1 2	ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI	111 860 000		111 860 000
1 4	OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY	7 403 000		7 403 000
1 6	OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII	6 315 000		6 315 000
	<b>Hlava 1 – Súčet</b>	<b>137 329 000</b>		<b>137 329 000</b>
<b>2</b>	<b>BUDOVY, HNUTEĽNÝ MAJETOK, VYBAVENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY</b>			
2 0	BUDOVY A SÚVISIACE NÁKLADY	3 255 000		3 255 000
2 1	SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA	8 681 000		8 681 000
2 3	BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY	563 000		563 000
2 5	SCHÔDZE A KONFERENCIE	696 000		696 000
2 7	INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE	2 613 000	- 900 000	1 713 000
	<b>Hlava 2 – Súčet</b>	<b>15 808 000</b>	<b>- 900 000</b>	<b>14 908 000</b>
<b>10</b>	<b>OSTATNÉ VÝDAVKY</b>			
10 0	PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	p.m.		p.m.
10 1	REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY	p.m.		p.m.
	<b>Hlava 10 – Súčet</b>	<b>p.m.</b>		<b>p.m.</b>
	<b>CELKOVÝ SÚČET</b>	<b>153 137 000</b>	<b>- 900 000</b>	<b>152 237 000</b>

DVOR AUDÍTOROV

## HLAVA 2

## BUDOVY, HNUTEĽNÝ MAJETOK, VYBAVENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

## KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A SÚVISIACE NÁKLADY

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/2020	Nová suma
	KAPITOLA 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Budovy</b>			
2 0 0 0	Nájomné			
	Nediferencované finančné prostriedky	100 000		100 000
2 0 0 1	Nájom/kúpa			
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.		p.m.
2 0 0 3	Obstarávanie nehnuteľného majetku			
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.		p.m.
2 0 0 5	Výstavba budov			
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.		p.m.
2 0 0 7	Úpravy priestorov			
	Nediferencované finančné prostriedky	220 000		220 000
2 0 0 8	Štúdie a technická výpomoc pri stavebných projektoch			
	Nediferencované finančné prostriedky	210 000		210 000
	Článok 2 0 0 – Súčet	530 000		530 000
<b>2 0 2</b>	<b>Výdavky na budovy</b>			
2 0 2 2	Upratovanie a údržba			
	Nediferencované finančné prostriedky	1 571 000		1 571 000
2 0 2 4	Spotreba energie			
	Nediferencované finančné prostriedky	850 000		850 000
2 0 2 6	Bezpečnosť a stráženie budov			
	Nediferencované finančné prostriedky	168 000		168 000
2 0 2 8	Poistenie			
	Nediferencované finančné prostriedky	96 000		96 000
2 0 2 9	Ostatné výdavky na budovy			
	Nediferencované finančné prostriedky	40 000		40 000
	Článok 2 0 2 – Súčet	2 725 000		2 725 000
	KAPITOLA 2 0 – SÚČET	3 255 000		3 255 000

**KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK: NÁKUP, NÁJOM A ÚDRŽBA**  
**KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY**

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/2020	Nová suma
	KAPITOLA 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b>Vybavenie, prevádzkové výdavky a služby spojené so spracúvaním údajov a telekomunikáciami</b>			
2 1 0 0	Nákup, servis a údržba vybavenia a softvéru			
	Nediferencované finančné prostriedky	2 378 000		2 378 000
2 1 0 2	Externé služby v oblasti prevádzky, vývoja a údržby softvéru a systémov			
	Nediferencované finančné prostriedky	5 000 000		5 000 000
2 1 0 3	Telekomunikácie			
	Nediferencované finančné prostriedky	340 000		340 000
	Článok 2 1 0 – Súčet	7 718 000		7 718 000
<b>2 1 2</b>	<b>Nábytok</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	100 000		100 000
<b>2 1 4</b>	<b>Technické zariadenie a vybavenie</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	300 000		300 000
<b>2 1 6</b>	<b>Dopravné prostriedky</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	563 000		563 000
	KAPITOLA 2 1 – SÚČET	8 681 000		8 681 000
	KAPITOLA 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b>Písacie, kancelárske a iné potreby</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	80 000		80 000
<b>2 3 1</b>	<b>Poplatky za finančné služby</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	15 000		15 000
<b>2 3 2</b>	<b>Výdavky na právne zastúpenie a poradenstvo a náhradu škody</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	200 000		200 000
<b>2 3 6</b>	<b>Poštové poplatky a poplatky za doručovanie</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	20 000		20 000
<b>2 3 8</b>	<b>Ostatné administratívne výdavky</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	248 000		248 000
	KAPITOLA 2 3 – SÚČET	563 000		563 000

DVOR AUDÍTOROV

## KAPITOLA 2 5 — SCHÔDZE A KONFERENCIE

## KAPITOLA 2 7 — INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/2020	Nová suma
	KAPITOLA 2 5			
2 5 2	<b>Výdavky na reprezentáciu</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	213 000		213 000
2 5 4	<b>Schôdze, kongresy a konferencie</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	141 000		141 000
2 5 6	<b>Výdavky na informovanie verejnosti a účasť na verejných podujatiach</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	17 000		17 000
2 5 7	<b>Spoločná tlmočnická a konferenčná služba</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	325 000		325 000
	KAPITOLA 2 5 – SÚČET	696 000		696 000
	KAPITOLA 2 7			
2 7 0	<b>Špecializované konzultácie, štúdie a prieskumy; audit agentúr a iných orgánov Únie</b>			
2 7 0 0	Špecializované konzultácie, štúdie a prieskumy			
	Nediferencované finančné prostriedky	513 000		513 000
2 7 0 1	Audit agentúr a iných orgánov Únie			
	Nediferencované finančné prostriedky	900 000	– 900 000	p.m.
	Článok 2 7 0 – Súčet	1 413 000	– 900 000	513 000
2 7 2	<b>Výdavky na dokumentáciu, knižnicu a archiváciu</b>			
	Nediferencované finančné prostriedky	425 000		425 000
2 7 4	<b>Produkcia a šírenie</b>			
2 7 4 0	Úradný vestník			
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.		p.m.
2 7 4 1	Všeobecné publikácie			
	Nediferencované finančné prostriedky	775 000		775 000
	Článok 2 7 4 – Súčet	775 000		775 000
	KAPITOLA 2 7 – SÚČET	2 613 000	– 900 000	1 713 000
	<b>Hlava 2 – Súčet</b>	<b>15 808 000</b>	<b>– 900 000</b>	<b>14 908 000</b>



**HLAVA 2****BUDOVY, HNUTEĽNÝ MAJETOK, VYBAVENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY****KAPITOLA 2 7 — INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE****2 7 0 Špecializované konzultácie, štúdie a prieskumy; audit agentúr a iných orgánov Únie****2 7 0 1 Audit agentúr a iných orgánov Únie**

Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 1/2020	Nová suma
900 000	- 900 000	p.m.

*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na audity agentúr a iných orgánov Únie v súlade s článkom 287 ods. 1 ZFEÚ a článkom 70 ods. 6 a 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách: p.m.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

*ODDIEL VIII*

**EURÓPSKY OMBUDSMAN**

**PRÍJMY****Príspevok Európskej únie na financovanie výdavkov európskeho ombudsmana na rozpočtový rok 2020**

Položka	Suma
Výdavky	12 348 231
Vlastné zdroje	- 1 431 689
<b>Splatný príspevok</b>	<b>10 916 542</b>

EURÓPSKY OMBUDSMAN

## ZAMESTNANCI

## Oddiel VIII — Európsky ombudsman

Funkčná skupina a trieda	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 1/2020		Rozpočet 2020 (vrátane Opravného rozpočtu č. 1/2020)	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	AD 16	—	1	—	—	—
AD 15	1	—	—	—	1	—
( <sup>1</sup> )	—	—	2	—	2	—
AD 13	4	—	- 1	—	3	—
AD 12	—	2	—	—	—	2
AD 11	5	—	- 1	—	4	—
AD 10	2	3	—	—	2	3
AD 9	2	—	—	—	2	—
AD 8	3	1	—	—	3	1
AD 7	9	1	—	—	9	1
AD 6	4	1	—	—	4	1
AD 5	—	3	—	—	—	3
Medzisúčet AD	30	12	—	—	30	12
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	1	—	—	—	1
AST 8	—	1	—	—	—	1
AST 7	3	1	—	—	3	1
AST 6	3	1	—	—	3	1
AST 5	2	3	—	—	2	3
AST 4	3	2	—	—	3	2
AST 3	3	1	—	—	3	1
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST	14	10	—	—	14	10
AST/SC 6	—	—	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—	—	—
AST/SC 3	1	—	—	—	1	—
AST/SC 2	—	2	—	—	—	2
AST/SC 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST/SC	1	2	—	—	1	2
<b>Súčet</b>	<b>45</b>	<b>24</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>45</b>	<b>24</b>
<b>Celkový súčet</b>	<b>69</b>		<b>0</b>		<b>69</b>	

(<sup>1</sup>) V pláne pracovných miest sa schvaľuje toto vymenovanie ad personam: jeden AD 14 úradník sa môže stať AD 15.

**PRIJATIE****(EÚ, Euratom) 2020/537 opravného rozpočtu Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2020 s konečnou platnosťou**

PRESEDA EURÓPSKEHO PARLAMENTU,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314 ods. 4 písm. a) a ods. 9,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie <sup>(1)</sup>,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 <sup>(2)</sup>,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 <sup>(3)</sup>,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení <sup>(4)</sup>,

so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2020 prijatý s konečnou platnosťou 27. novembra 2019 <sup>(5)</sup>,

so zreteľom na návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2020, ktorý Komisia prijala 2. apríla 2020,

so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 2/2020, ktorú prijala Rada 14. apríla 2020 a postúpila Európskemu parlamentu v ten istý deň,

so zreteľom na to, že Európsky parlament 17. apríla 2020 schválil pozíciu Rady,

so zreteľom na články 94 a 96 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu,

VYHLASUJE:

*Jediný článok*

Postup ustanovený v článku 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je skončený a opravný rozpočet Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2020 je s konečnou platnosťou prijatý.

V Bruseli 10. januára 2020

*Predseda*  
D. M. SASSOLI

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020.

**OPRAVNÝ ROZPOČET č. 2 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2020**

## OBSAH

Strana

**VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV**

A. Úvod a financovanie všeobecného rozpočtu .....	69
B. Všeobecný výkaz príjmov podľa jednotlivých okruhov rozpočtu .....	78
— Hlava 1: Vlastné zdroje .....	79

**VÝKAZ PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA SEKcie**

<b>Oddiel III: Komisia</b> .....	83
— Výdavky .....	84
— Hlava 18: Migrácia a vnútorné záležitosti .....	87
— Hlava 23: Humanitárna pomoc a civilná ochrana .....	92

## A. ÚVOD A FINANCOVANIE VŠEOBECNÉHO ROZPOČTU

## FINANCOVANIE VŠEOBECNÉHO ROZPOČTU

Rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú pokryť počas rozpočtového roka 2020 podľa článku 1 rozhodnutia Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie

## VÝDAVKY

Opis	Rozpočet 2020 <sup>(1)</sup>	Rozpočet 2019 <sup>(2)</sup>	Zmena (%)
1. Inteligentný a inkluzívny rast	72 353 828 442	67 556 947 173	+ 7,10
2. Udržateľný rast: prírodné zdroje	57 904 492 439	57 399 857 331	+ 0,88
3. Bezpečnosť a občianstvo	5 278 527 141	3 527 434 894	+ 49,64
4. Globálna Európa	8 944 061 191	9 358 295 603	- 4,43
5. Administratíva	10 274 196 704	9 944 904 743	+ 3,31
6. Kompenzácie	p.m.	p.m.	—
Osobitné nástroje	418 500 000	705 051 794	- 40,64
<b>Celkové výdavky <sup>(3)</sup></b>	<b>155 173 605 917</b>	<b>148 492 491 538</b>	<b>+ 4,50</b>

(<sup>1</sup>) Číselné údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú číselným údajom v rozpočte na rok 2020 (Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020, s. 1) vrátane rozpočtov č. 1 a č. 2/2020.  
(<sup>2</sup>) Údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú údajom v rozpočte na rok 2019 (Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2019, s. 1) vrátane opravných rozpočtov č. 1 až č. 3/2019.  
(<sup>3</sup>) Článok 310 ods. 1 tretí pododsek Zmluvy o fungovaní Európskej únie znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe“.

## PRÍJMY

Opis	Rozpočet 2020 <sup>(1)</sup>	Rozpočet 2019 <sup>(2)</sup>	Zmena (%)
Rôzne príjmy (hlavy 4 až 9)	1 928 450 061	1 894 392 136	+ 1,80
Disponibilný prebytok z predchádzajúceho rozpočtového roku (kapitola 3 0, článok 3 0 0)	p.m.	1 802 988 329	—
Vrátenie prebytku z Garančného fondu pre vonkajšie opatrenia (kapitola 3 0, článok 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Čistý zostatok vlastných zdrojov založených na DPH a vlastných zdrojov založených na HND za predchádzajúce roky (kapitoly 3 1, 3 2 a 3 3)	p.m.	p.m.	—
<b>Celkové príjmy pre hlavy 3 až 9</b>	<b>1 928 450 061</b>	<b>3 697 380 465</b>	<b>- 47,84</b>
Čistá suma ciel a odvodov z produkcie cukru (kapitoly 1 1 a 1 2)	22 156 900 000	21 471 164 786	+ 3,19
Vlastný zdroj založený na DPH pri jednotnej sadzbe (tabuľky 1 a 2, kapitola 1 3)	18 945 245 250	17 738 667 150	+ 6,80
Zvyšok financovaný z dodatočného zdroja (vlastné zdroje založené na HND, tabuľka 3, kapitola 1 4)	112 143 010 606	105 585 279 137	+ 6,21
Rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú pokryť z vlastných zdrojov uvedených v článku 2 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom <sup>(3)</sup>	153 245 155 856	144 795 111 073	+ 5,84
<b>Celkové príjmy <sup>(4)</sup></b>	<b>155 173 605 917</b>	<b>148 492 491 538</b>	<b>+ 4,50</b>

(1) Číselné údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú číselným údajom v rozpočte na rok 2020 (Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020, s. 1) vrátane rozpočtov č. 1 a č. 2/2020.

(2) Údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú údajom v rozpočte na rok 2019 (Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2019, s. 1) vrátane opravných rozpočtov č. 1 až č. 3/2019.

(3) Vlastné zdroje pre rozpočet na rok 2020 sú stanovené na základe rozpočtových prognóz prijatých na 175. zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje 24. mája 2019.

(4) Článok 310 ods. 1 tretí pododsek Zmluvy o fungovaní Európskej únie znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe“.



TABUĽKA 1

Výpočet obmedzenia harmonizovaných základov dane z pridanej hodnoty (DPH) podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom

Členský štát	1 % neobmedzeného základu DPH	1 % hrubého národného dôchodku	Sadzba obmedzenia (v %)	1 % hrubého národného dôchodku vynásobené sadzbou obmedzenia	1 % neobmedzeného základu DPH <sup>(1)</sup>	Členské štáty, ktorých základ DPH je obmedzený
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgicko	2 064 785 000	4 828 731 000	50	2 414 365 500	2 064 785 000	
Bulharsko	294 223 000	619 079 000	50	309 539 500	294 223 000	
Česko	954 547 000	2 157 592 000	50	1 078 796 000	954 547 000	
Dánsko	1 236 816 000	3 248 081 000	50	1 624 040 500	1 236 816 000	
Nemecko	15 101 735 000	36 775 058 000	50	18 387 529 000	15 101 735 000	
Estónsko	137 193 000	280 639 000	50	140 319 500	137 193 000	
Írsko	960 910 000	2 784 713 000	50	1 392 356 500	960 910 000	
Grécko	766 480 000	1 973 712 000	50	986 856 000	766 480 000	
Španielsko	5 902 319 000	12 978 152 000	50	6 489 076 000	5 902 319 000	
Francúzsko	11 424 424 000	25 387 121 000	50	12 693 560 500	11 424 424 000	
Chorvátsko	353 644 000	551 259 000	50	275 629 500	275 629 500	Chorvátsko
Taliansko	7 379 229 000	18 340 730 000	50	9 170 365 000	7 379 229 000	
Cyprus	147 038 000	219 566 000	50	109 783 000	109 783 000	Cyprus
Lotyšsko	127 770 000	328 766 000	50	164 383 000	127 770 000	
Litva	201 136 000	483 628 000	50	241 814 000	201 136 000	
Luxembursko	322 993 000	442 746 000	50	221 373 000	221 373 000	Luxembursko
Maďarsko	612 612 000	1 437 840 000	50	718 920 000	612 612 000	
Malta	94 154 000	132 750 000	50	66 375 000	66 375 000	Malta
Holandsko	3 436 775 000	8 302 270 000	50	4 151 135 000	3 436 775 000	
Rakúsko	1 867 511 000	4 131 641 000	50	2 065 820 500	1 867 511 000	
Poľsko	2 664 822 000	5 358 014 000	50	2 679 007 000	2 664 822 000	
Portugalsko	1 102 521 000	2 105 933 000	50	1 052 966 500	1 052 966 500	Portugalsko
Rumunsko	804 913 000	2 266 156 000	50	1 133 078 000	804 913 000	
Slovinsko	236 104 000	507 667 000	50	253 833 500	236 104 000	
Slovensko	363 409 000	999 569 000	50	499 784 500	363 409 000	
Fínsko	1 051 297 000	2 487 111 000	50	1 243 555 500	1 051 297 000	
Švédsko	2 102 533 000	4 888 140 000	50	2 444 070 000	2 102 533 000	
Spojené kráľovstvo	12 053 669 000	25 863 586 000	50	12 931 793 000	12 053 669 000	
<b>Súčet</b>	<b>73 765 562 000</b>	<b>169 880 250 000</b>		<b>84 940 125 000</b>	<b>73 471 339 000</b>	

(<sup>1</sup>) Základ určený na použitie neprevyší 50 % HND.

TABUĽKA 2

Rozdelenie vlastných zdrojov pochádzajúcich z DPH podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 3)

Členský štát	1 % obmedzeného základu DPH	Jednotná sadzba vlastných zdrojov založených na DPH (v %)	Vlastné zdroje založené na DPH pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	2 064 785 000	0,30	619 435 500
Bulharsko	294 223 000	0,30	88 266 900
Česko	954 547 000	0,30	286 364 100
Dánsko	1 236 816 000	0,30	371 044 800
Nemecko	15 101 735 000	0,15	2 265 260 250
Estónsko	137 193 000	0,30	41 157 900
Írsko	960 910 000	0,30	288 273 000
Grécko	766 480 000	0,30	229 944 000
Španielsko	5 902 319 000	0,30	1 770 695 700
Francúzsko	11 424 424 000	0,30	3 427 327 200
Chorvátsko	275 629 500	0,30	82 688 850
Taliansko	7 379 229 000	0,30	2 213 768 700
Cyprus	109 783 000	0,30	32 934 900
Lotyšsko	127 770 000	0,30	38 331 000
Litva	201 136 000	0,30	60 340 800
Luxembursko	221 373 000	0,30	66 411 900
Maďarsko	612 612 000	0,30	183 783 600
Malta	66 375 000	0,30	19 912 500
Holandsko	3 436 775 000	0,15	515 516 250
Rakúsko	1 867 511 000	0,30	560 253 300
Poľsko	2 664 822 000	0,30	799 446 600
Portugalsko	1 052 966 500	0,30	315 889 950
Rumunsko	804 913 000	0,30	241 473 900
Slovinsko	236 104 000	0,30	70 831 200
Slovensko	363 409 000	0,30	109 022 700
Fínsko	1 051 297 000	0,30	315 389 100
Švédsko	2 102 533 000	0,15	315 379 950
Spojené kráľovstvo	12 053 669 000	0,30	3 616 100 700
<b>Súčet</b>	<b>73 471 339 000</b>		<b>18 945 245 250</b>

TABUĽKA 3

Stanovenie jednotnej sadzby a rozdelenie zdrojov založených na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 4)

Členský štát	1 % hrubého národného dôchodku	Jednotná sadzba „dodatočného základu“, vlastné zdroje	„Dodatočný základ“, vlastné zdroje pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	4 828 731 000		3 187 589 091
Bulharsko	619 079 000		408 672 479
Česko	2 157 592 000		1 424 290 714
Dánsko	3 248 081 000		2 144 154 968
Nemecko	36 775 058 000		24 276 310 633
Estónsko	280 639 000		185 258 159
Írsko	2 784 713 000		1 838 271 956
Grécko	1 973 712 000		1 302 906 051
Španielsko	12 978 152 000		8 567 264 514
Francúzsko	25 387 121 000		16 758 794 383
Chorvátsko	551 259 000		363 902 478
Taliansko	18 340 730 000		12 107 261 903
Cyprus	219 566 000		144 942 053
Lotyšsko	328 766 000	0,6 601 298 (!)	217 028 224
Litva	483 628 000		319 257 241
Luxembursko	442 746 000		292 269 816
Maďarsko	1 437 840 000		949 160 991
Malta	132 750 000		87 632 227
Holandsko	8 302 270 000		5 480 575 598
Rakúsko	4 131 641 000		2 727 419 229
Poľsko	5 358 014 000		3 536 984 557
Portugalsko	2 105 933 000		1 390 189 070
Rumunsko	2 266 156 000		1 495 957 042
Slovinsko	507 667 000		335 126 101
Slovensko	999 569 000		659 845 256
Fínsko	2 487 111 000		1 641 816 016
Švédsko	4 888 140 000		3 226 806 741
Spojené kráľovstvo	25 863 586 000		17 073 323 115
<b>Súčet</b>	<b>169 880 250 000</b>		<b>112 143 010 606</b>

(!) Výpočet sadzby:  $(112\,143\,010\,606) / (169\,880\,250\,000) = 0,660129771447829$ .

TABUĽKA 4

Výpočet hrubého zníženia príspevku Dánska, Holandska a Švédska založeného na HND a jeho financovanie podľa článku 2 ods. 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 6)

Členský štát	Hrubé zníženie	Percentuálny podiel základu HND	Kľúč pre HND uplatnený na hrubé zníženie	Financovanie zníženia
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgicko		2,84	32 315 590	32 315 590
Bulharsko		0,36	4 143 098	4 143 098
Česko		1,27	14 439 375	14 439 375
Dánsko	- 146 333 564	1,91	21 737 317	- 124 596 247
Nemecko		21,65	246 111 806	246 111 806
Estónsko		0,17	1 878 136	1 878 136
Írsko		1,64	18 636 293	18 636 293
Grécko		1,16	13 208 785	13 208 785
Španielsko		7,64	86 854 423	86 854 423
Francúzsko		14,94	169 899 670	169 899 670
Chorvátsko		0,32	3 689 222	3 689 222
Taliansko		10,80	122 742 708	122 742 708
Cyprus		0,13	1 469 414	1 469 414
Lotyšsko		0,19	2 200 219	2 200 219
Litva		0,28	3 236 611	3 236 611
Luxembursko		0,26	2 963 014	2 963 014
Maďarsko		0,85	9 622 538	9 622 538
Malta		0,08	888 410	888 410
Holandsko	- 782 321 749	4,89	55 561 753	- 726 759 996
Rakúsko		2,43	27 650 415	27 650 415
Poľsko		3,15	35 857 741	35 857 741
Portugalsko		1,24	14 093 655	14 093 655
Rumunsko		1,33	15 165 924	15 165 924
Slovinsko		0,30	3 397 489	3 397 489
Slovensko		0,59	6 689 472	6 689 472
Fínsko		1,46	16 644 634	16 644 634
Švédsko	- 208 243 919	2,88	32 713 177	- 175 530 742
Spojené kráľovstvo		15,22	173 088 343	173 088 343
<b>Súčet</b>	<b>- 1 136 899 232</b>	<b>100,00</b>	<b>1 136 899 232</b>	<b>0</b>
Cenový deflátor HDP pre EÚ, v EUR (hospodárska prognóza – jar 2019): (a) 2011 EU-27 = 100,0000 / (b) 2013 EU-27 = 102,9958 (c) 2013 EU-28 = 102,9874 / (d) 2020 EU-28 = 112,5551				
Paušálna suma pre Holandsko: v cenách roku 2020: 695 000 000 EUR × [ (b/a) × (d/c) ] = 782 321 749 EUR				
Paušálna suma pre Švédsko: v cenách roku 2020: 185 000 000 EUR × [ (b/a) × (d/c) ] = 208 243 919 EUR				
Paušálna suma pre Dánsko: v cenách roku 2020: 130 000 000 EUR × [ (b/a) × (d/c) ] = 146 333 564 EUR				

TABUĽKA 5

Korekcia rozpočtovej nerovnováhy pre Spojené kráľovstvo za rok 2019 podľa článku 4 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 5)

Opis	Koeficient <sup>(1)</sup> (%)	Suma
1. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na teoretických neobmedzených základoch DPH	16,3 037	
2. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových pridelených výdavkoch upravených v dôsledku rozšírenia	7,3 015	
3. (1) – (2)	9,0 022	
<b>4. Celkové pridelené výdavky</b>		<b>130 008 765 143</b>
5. Výdavky spojené s rozšírením <sup>(2)</sup>		30 694 725 929
6. Celkové pridelené výdavky upravené v dôsledku rozšírenia = (4) – (5)		99 314 039 214
7. Pôvodná suma korekcie pre Spojené kráľovstvo = (3) × (6) × 0,66		5 900 699 546
8. Výhoda pre Spojené kráľovstvo <sup>(3)</sup>		690 825 371
9. Základná korekcia pre Spojené kráľovstvo = (7) – (8)		5 209 874 175
10. Neočakávané zisky získané z tradičných vlastných zdrojov <sup>(4)</sup>		– 44 494 806
11. Korekcia pre Spojené kráľovstvo = (9) – (10)		5 254 368 981
<sup>(1)</sup> Zaokrúhlené percentá. <sup>(2)</sup> Suma výdavkov spojených s rozšírením zodpovedá celkovým prideleným výdavkom v 13 členských štátoch (ktoré pristúpili k Únii po 30. apríli 2004) s výnimkou priamych poľnohospodárskych platieb a výdavkov súvisiacich s trhom, ako aj časti výdavkov na rozvoj vidieka zo záručnej sekcie EPUZF. <sup>(3)</sup> „Výhoda pre Spojené kráľovstvo“ zodpovedá dosahom, ktoré pre Spojené kráľovstvo plynú z prechodu na obmedzenú DPH a zo zavedenia vlastných zdrojov založených na HNP/HND. <sup>(4)</sup> Tieto neočakávané zisky zodpovedajú čistým ziskom Spojeného kráľovstva vyplývajúcim z nárastu – z 10 % na 20 % od 1. januára 2014 – percentuálneho podielu tradičných vlastných zdrojov, ktoré si ponechávajú členské štáty na pokrytie nákladov na výber tradičných vlastných zdrojov (TVZ).		

TABUĽKA 6

Výpočet financovania korekcie pre Spojené kráľovstvo vo výške – 5 254 368 981 EUR (kapitola 1 5)

Členský štát	Percentuálny podiel základu HND	Podiely bez Spojeného kráľovstva	Podiely bez Nemecka, Holandska, Rakúska, Švédska a Spojeného kráľovstva	Tri štvrtiny podielu Nemecka, Holandska, Rakúska a Švédska v stĺpci 2	Stĺpec 4 rozdelený v súlade so stĺpcom 3	Rozsah financovania	Rozsah financovania použitý na korekciu
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgicko	2,84	3,35	5,37		1,51	4,87	255 665 342
Bulharsko	0,36	0,43	0,69		0,19	0,62	32 778 186
Česko	1,27	1,50	2,40		0,68	2,17	114 237 363
Dánsko	1,91	2,26	3,61		1,02	3,27	171 975 150
Nemecko	21,65	25,54	0,00	- 19,15	0,00	6,38	335 429 452
Estónsko	0,17	0,19	0,31		0,09	0,28	14 858 907
Írsko	1,64	1,93	3,10		0,87	2,81	147 441 346
Grécko	1,16	1,37	2,19		0,62	1,99	104 501 525
Španielsko	7,64	9,01	14,43		4,07	13,08	687 150 240
Francúzsko	14,94	17,63	28,23		7,95	25,58	1 344 164 122
Chorvátsko	0,32	0,38	0,61		0,17	0,56	29 187 341
Taliansko	10,80	12,74	20,40		5,75	18,48	971 081 015
Cyprus	0,13	0,15	0,24		0,07	0,22	11 625 294
Lotyšsko	0,19	0,23	0,37		0,10	0,33	17 407 073
Litva	0,28	0,34	0,54		0,15	0,49	25 606 504
Luxembursko	0,26	0,31	0,49		0,14	0,45	23 441 937
Maďarsko	0,85	1,00	1,60		0,45	1,45	76 128 874
Malta	0,08	0,09	0,15		0,04	0,13	7 028 674
Holandsko	4,89	5,76	0,00	- 4,32	0,00	1,44	75 725 942
Rakúsko	2,43	2,87	0,00	- 2,15	0,00	0,72	37 685 164
Poľsko	3,15	3,72	5,96		1,68	5,40	283 689 127
Portugalsko	1,24	1,46	2,34		0,66	2,12	111 502 190
Rumunsko	1,33	1,57	2,52		0,71	2,28	119 985 468
Slovinsko	0,30	0,35	0,56		0,16	0,51	26 879 289
Slovensko	0,59	0,69	1,11		0,31	1,01	52 923 874
Fínsko	1,46	1,73	2,77		0,78	2,51	131 684 305
Švédsko	2,88	3,39	0,00	- 2,55	0,00	0,85	44 585 277
Spojené kráľovstvo	15,22	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Súčet</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>- 28,17</b>	<b>28,17</b>	<b>100,00</b>	<b>5 254 368 981</b>

Výpočty sa uskutočnili s presnosťou na 15 desatinných miest.

TABULKA 7

Súhrnný prehľad financovania <sup>(1)</sup> všeobecného rozpočtu podľa druhu vlastných zdrojov a podľa členského štátu

Členský štát	Tradičné vlastné zdroje (TVZ)				Vlastné zdroje založené na DPH a HND vrátane úprav						Celkové vlastné zdroje <sup>(2)</sup>
	Čisté odvody z produkcie cukru (80 %)	Čisté colné poplatky (80 %)	Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (80 %)	Náklady na výber (20 % z vybranej sumy TVZ) (p.m.)	Vlastný zdroj založený na DPH	Vlastný zdroj založený na HND	Zníženie v prospech Dánska, Holandska a Švédska	Korekcia pre Spojené kráľovstvo	Celkové „národné príspevky“	Podiel na celkových „národných príspevkoch“ (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgicko	p.m.	2 264 600 000	2 264 600 000	566 150 000	619 435 500	3 187 589 091	32 315 590	255 665 342	4 095 005 523	3,12	6 359 605 523
Bulharsko	p.m.	113 700 000	113 700 000	28 425 000	88 266 900	408 672 479	4 143 098	32 778 186	533 860 663	0,41	647 560 663
Česko	p.m.	316 800 000	316 800 000	79 200 000	286 364 100	1 424 290 714	14 439 375	114 237 363	1 839 331 552	1,40	2 156 131 552
Dánsko	p.m.	372 700 000	372 700 000	93 175 000	371 044 800	2 144 154 968	- 124 596 247	171 975 150	2 562 578 671	1,95	2 935 278 671
Nemecko	p.m.	4 257 000 000	4 257 000 000	1 064 250 000	2 265 260 250	24 276 310 633	246 111 806	335 429 452	27 123 112 141	20,69	31 380 112 141
Estónsko	p.m.	36 900 000	36 900 000	9 225 000	41 157 900	185 258 159	1 878 136	14 858 907	243 153 102	0,19	280 053 102
Írsko	p.m.	333 400 000	333 400 000	83 350 000	288 273 000	1 838 271 956	18 636 293	147 441 346	2 292 622 595	1,75	2 626 022 595
Grécko	p.m.	193 100 000	193 100 000	48 275 000	229 944 000	1 302 906 051	13 208 785	104 501 525	1 650 560 361	1,26	1 843 660 361
Španielsko	p.m.	1 660 500 000	1 660 500 000	415 125 000	1 770 695 700	8 567 264 514	86 854 423	687 150 240	11 111 964 877	8,48	12 772 464 877
Francúzsko	p.m.	1 823 600 000	1 823 600 000	455 900 000	3 427 327 200	16 758 794 383	169 899 670	1 344 164 122	21 700 185 375	16,55	23 523 785 375
Chorvátsko	p.m.	41 300 000	41 300 000	10 325 000	82 688 850	363 902 478	3 689 222	29 187 341	479 467 891	0,37	520 767 891
Taliano	p.m.	1 998 200 000	1 998 200 000	499 550 000	2 213 768 700	12 107 261 903	122 742 708	971 081 015	15 414 854 326	11,76	17 413 054 326
Cyprus	p.m.	27 100 000	27 100 000	6 775 000	32 934 900	144 942 053	1 469 414	11 625 294	190 971 661	0,15	218 071 661
Lotyšsko	p.m.	47 000 000	47 000 000	11 750 000	38 331 000	217 028 224	2 200 219	17 407 073	274 966 516	0,21	321 966 516
Litva	p.m.	108 500 000	108 500 000	27 125 000	60 340 800	319 257 241	3 236 611	25 606 504	408 441 156	0,31	516 941 156
Luxembursko	p.m.	16 800 000	16 800 000	4 200 000	66 411 900	292 269 816	2 963 014	23 441 937	385 086 667	0,29	401 886 667
Maďarsko	p.m.	223 900 000	223 900 000	55 975 000	183 783 600	949 160 991	9 622 538	76 128 874	1 218 696 003	0,93	1 442 596 003
Malta	p.m.	14 700 000	14 700 000	3 675 000	19 912 500	87 632 227	888 410	7 028 674	115 461 811	0,09	130 161 811
Holandsko	p.m.	2 758 500 000	2 758 500 000	689 625 000	515 516 250	5 480 575 598	- 726 759 996	75 725 942	5 345 057 794	4,08	8 103 557 794
Rakúsko	p.m.	222 900 000	222 900 000	55 725 000	560 253 300	2 727 419 229	27 650 415	37 685 164	3 353 008 108	2,56	3 575 908 108
Poľsko	p.m.	844 800 000	844 800 000	211 200 000	799 446 600	3 536 984 557	35 857 741	283 689 127	4 655 978 025	3,55	5 500 778 025
Portugalsko	p.m.	199 900 000	199 900 000	49 975 000	315 889 950	1 390 189 070	14 093 655	111 502 190	1 831 674 865	1,40	2 031 574 865
Rumunsko	p.m.	206 000 000	206 000 000	51 500 000	241 473 900	1 495 957 042	15 165 924	119 985 468	1 872 582 334	1,43	2 078 582 334
Slovinsko	p.m.	90 700 000	90 700 000	22 675 000	70 831 200	335 126 101	3 397 489	26 879 289	436 234 079	0,33	526 934 079
Slovensko	p.m.	107 700 000	107 700 000	26 925 000	109 022 700	659 845 256	6 689 472	52 923 874	828 481 302	0,63	936 181 302
Fínsko	p.m.	163 500 000	163 500 000	40 875 000	315 389 100	1 641 816 016	16 644 634	131 684 305	2 105 534 055	1,61	2 269 034 055
Švédsko	p.m.	538 600 000	538 600 000	134 650 000	315 379 950	3 226 806 741	- 175 530 742	44 585 277	3 411 241 226	2,60	3 949 841 226
Spojené kráľovstvo	p.m.	3 174 500 000	3 174 500 000	793 625 000	3 616 100 700	17 073 323 115	173 088 343	- 5 254 368 981	15 608 143 177	11,91	18 782 643 177
<b>Súčet</b>	<b>p.m.</b>	<b>22 156 900 000</b>	<b>22 156 900 000</b>	<b>5 539 225 000</b>	<b>18 945 245 250</b>	<b>112 143 010 606</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>131 088 255 856</b>	<b>100,00</b>	<b>153 245 155 856</b>

<sup>(1)</sup> p.m. (vlastné zdroje + ostatné príjmy = celkové príjmy = celkové výdavky); (153 245 155 856 + 1 928 450 061 = 155 173 605 917 = 155 173 605 917).<sup>(2)</sup> Celkové vlastné zdroje ako percento HND: (153 245 155 856) / (16 988 025 000 000) = 0,90 %; strop vlastných zdrojov ako percento HND: 1,20 %.

**B. VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH OKRUHOV ROZPOČTU**

Hlava	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
1	VLASTNÉ ZDROJE	151 715 155 856	1 530 000 000	153 245 155 856
3	PREBYTKY, ZOSTATKY A ÚPRAVY	p.m.		p.m.
4	PRÍJMY OD OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCIÁCH A INÝCH ORGÁNOCH ÚNIE	1 651 322 700		1 651 322 700
5	PRÍJMY Z ADMINISTRATÍVNEJ ČINNOSTI INŠTITÚCIÍ	15 050 000		15 050 000
6	PRÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHÔD A PROGRAMOV ÚNIE	130 000 000		130 000 000
7	ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY	115 000 000		115 000 000
8	OPERÁCIE PRIJÍMANIA A POSKYTOVANIA ÚVEROV	2 076 361		2 076 361
9	RÔZNE PRÍJMY	15 001 000		15 001 000
	<b>CELKOVÝ SÚČET</b>	<b>153 643 605 917</b>	<b>1 530 000 000</b>	<b>155 173 605 917</b>



**HLAVA 1**  
**VLASTNÉ ZDROJE**

- KAPITOLA 1 1 — ODVODY A OSTATNÉ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLOČNEJ ORGANIZÁCIE TRHU S CUKROM (ČLÁNOK 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM)**
- KAPITOLA 1 2 — CLÁ A OSTATNÉ POPLATKY UVEDENÉ V ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM**
- KAPITOLA 1 3 — VLASTNÉ ZDROJE POCHÁDZAJÚCE Z DANE Z PRIDANEJ HODNOTY PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. B) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM**
- KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM**

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
	KAPITOLA 1 1			
1 1 0	Produkčné odvody za hospodársky rok 2005/2006 a predchádzajúce roky	p.m.		p.m.
1 1 1	Odvody v súvislosti s uskladnením cukru	p.m.		p.m.
1 1 3	Odvody uvalené na výrobu nevyvezeného cukru C, izoglukózy C a inulínového sirupu C a na náhrady cukru C a izoglukózy C	p.m.		p.m.
1 1 7	Produkčný poplatok	p.m.		p.m.
1 1 8	Jednorazové odvody z dodatočnej kvóty na cukor a doplnkovej kvóty na izoglukózu	p.m.		p.m.
1 1 9	Nadbytočné množstvo	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 1 1 – SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	Clá a ostatné poplatky uvedené v článku 2 ods. 1 písm. a) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom	22 156 900 000		22 156 900 000
	KAPITOLA 1 2 – SÚČET	22 156 900 000		22 156 900 000
	KAPITOLA 1 3			
1 3 0	Vlastné zdroje pochádzajúce z dane z pridanej hodnoty podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom	18 945 245 250		18 945 245 250
	KAPITOLA 1 3 – SÚČET	18 945 245 250		18 945 245 250
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom	110 613 010 606	1 530 000 000	112 143 010 606
	KAPITOLA 1 4 – SÚČET	110 613 010 606	1 530 000 000	112 143 010 606

**KAPITOLA 1 5 — KOREKCIA ROZPOČTOVEJ NEROVNOVÁHY****KAPITOLA 1 6 — HRUBÉ ZNÍŽENIE ROČNÝCH PRÍSPEVKOV NIEKTORÝCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZALOŽENÝCH NA HND**

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
1 5 0	KAPITOLA 1 5			
	<i>Korekcia rozpočtovej nerovnováhy v prospech Spojeného kráľovstva v súlade s článkami 4 a 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom</i>	0,—		0,—
	KAPITOLA 1 5 – SÚČET	0,—		0,—
1 6 0	KAPITOLA 1 6			
	<i>Hrubé zníženie ročných príspevkov niektorých členských štátov založených na HND podľa článku 2 ods. 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom</i>	0,—		0,—
	KAPITOLA 1 6 – SÚČET	0,—		0,—
	<b>Hlava 1 – Súčet</b>	<b>151 715 155 856</b>	<b>1 530 000 000</b>	<b>153 245 155 856</b>

## HLAVA 1

### VLASTNÉ ZDROJE

**KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C)  
ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM**

**1 4 0** *Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom*

Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
110 613 010 606	1 530 000 000	112 143 010 606

#### *Poznámky*

Zdroj založený na HND je „dodatočným“ zdrojom, ktorý poskytuje príjem potrebný na pokrytie výdavkov prekračujúcich sumu získanú z tradičných vlastných zdrojov, platieb založených na DPH a na iných príjmoch v danom rozpočtovom roku. Zdroj založený na HND tak zabezpečuje vyrovnanie všeobecného rozpočtu Únie *ex ante*.

Uplatňovaná sadzba HND sa určuje dodatočným príjmom potrebným na financovanie plánovaných výdavkov, ktoré nie sú pokryté ostatnými zdrojmi (platbami založenými na DPH, tradičnými vlastnými zdrojmi alebo inými príjmami). Uplatňovaná sadzba sa teda použije na HND každého členského štátu.

Sadzba, ktorá sa má uplatniť na hrubý národný dôchodok členských štátov v prípade rozpočtového roku 2020, je 0,6601 %.

#### *Právny základ*

Rozhodnutie Rady 2014/335/EU, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. c).

**KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C)  
ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM (pokračovanie)**

**1 4 0** (pokračovanie)

Členský štát	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
Belgicko	3 144 099 878	43 489 213	3 187 589 091
Bulharsko	403 096 840	5 575 639	408 672 479
Česko	1 404 858 698	19 432 016	1 424 290 714
Dánsko	2 114 901 633	29 253 335	2 144 154 968
Nemecko	23 945 101 802	331 208 831	24 276 310 633
Estónsko	182 730 628	2 527 531	185 258 159
Írsko	1 813 191 873	25 080 083	1 838 271 956
Grécko	1 285 130 122	17 775 929	1 302 906 051
Španielsko	8 450 378 810	116 885 704	8 567 264 514
Francúzsko	16 530 149 234	228 645 149	16 758 794 383
Chorvátsko	358 937 649	4 964 829	363 902 478
Taliansko	11 942 078 976	165 182 927	12 107 261 903
Cyprus	142 964 566	1 977 487	144 942 053
Lotyšsko	214 067 245	2 960 979	217 028 224
Litva	314 901 521	4 355 720	319 257 241
Luxembursko	288 282 293	3 987 523	292 269 816
Maďarsko	936 211 309	12 949 682	949 160 991
Malta	86 436 635	1 195 592	87 632 227
Holandsko	5 405 802 497	74 773 101	5 480 575 598
Rakúsko	2 690 208 248	37 210 981	2 727 419 229
Poľsko	3 488 728 439	48 256 118	3 536 984 557
Portugalsko	1 371 222 313	18 966 757	1 390 189 070
Rumunsko	1 475 547 261	20 409 781	1 495 957 042
Slovinsko	330 553 877	4 572 224	335 126 101
Slovensko	650 842 793	9 002 463	659 845 256
Fínsko	1 619 416 238	22 399 778	1 641 816 016
Švédsko	3 182 782 470	44 024 271	3 226 806 741
Spojené kráľovstvo	16 840 386 758	232 936 357	17 073 323 115
Článok 1 4 0 – súčet	110 613 010 606	1 530 000 000	112 143 010 606

*SECTION III*

**KOMISIA**

KOMISIA

## VÝDAVKY

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01	HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI	550 910 219	1 501 374 219			550 910 219	1 501 374 219
02	VNÚTORNÝ TRH, PRIEMYSEL, PODNIKANIE A MSP	3 203 612 540	2 706 787 634			3 203 612 540	2 706 787 634
03	HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ	116 380 398	116 380 398			116 380 398	116 380 398
04	ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNE VECI A ZAČLENENIE	14 881 605 545	13 394 134 411			14 881 605 545	13 394 134 411
05	POLEHOHOSPODÁRST- VO A ROZVOJ VIDIEKA	58 698 932 091	57 007 767 922			58 698 932 091	57 007 767 922
06	MOBILITA A DOPRAVA	4 871 268 495	3 065 461 523			4 871 268 495	3 065 461 523
07	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	555 989 653	410 691 242			555 989 653	410 691 242
08	VÝSKUM A INOVÁCIA	7 987 937 964	7 093 573 238			7 987 937 964	7 093 573 238
09	KOMUNIKAČNÉ SIETE, OBSAH A TECH- NOLÓGIE	2 684 291 569	2 310 507 713			2 684 291 569	2 310 507 713
10	PRIAMY VÝSKUM	452 584 121	446 424 944			452 584 121	446 424 944
11	NÁMORNÉ ZÁLEŽITOSTI A RYBÁRSTVO	1 096 734 831	904 804 693			1 096 734 831	904 804 693
	Rezervy (40 02 41)	67 843 000	64 300 000			67 843 000	64 300 000
		1 164 577 831	969 104 693			1 164 577 831	969 104 693

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
12	FINANČNÁ STABILITA, FINANČNÉ SLUŽBY A ÚNIA KAPITÁ- LOVÝCH TRHOV	114 419 241	115 165 918			114 419 241	115 165 918
13	REGIONÁLNA A MESTSKÁ POLITIKA	42 471 510 173	36 055 407 098			42 471 510 173	36 055 407 098
14	DANE A COLNÁ ÚNIA	177 055 750	170 293 750			177 055 750	170 293 750
15	VZDELÁVANIE A KULTÚRA	4 828 897 829	4 457 288 075			4 828 897 829	4 457 288 075
16	KOMUNIKÁCIA	219 381 095	216 738 095			219 381 095	216 738 095
17	ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN	668 839 926	625 083 932			668 839 926	625 083 932
18	MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI	3 027 715 528	2 806 600 656	2 700 000 000	1 380 000 000	5 727 715 528	4 186 600 656
	Rezervy (40 02 41)	1 003 000	1 003 000			1 003 000	1 003 000
		3 028 718 528	2 807 603 656	2 700 000 000	1 380 000 000	5 728 718 528	4 187 603 656
19	NÁSTROJE ZAHRANIČNEJ POLITIKY	907 036 746	808 717 831			907 036 746	808 717 831
20	OBCHOD	119 662 291	118 971 291			119 662 291	118 971 291
21	MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA A ROZVOJ	3 819 395 952	3 320 689 539			3 819 395 952	3 320 689 539
22	EURÓPSKA SUSEDSKÁ POLITIKA A ROKOVANIA O ROZŠÍRENÍ	4 349 309 007	3 379 739 705			4 349 309 007	3 379 739 705
23	HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA	1 440 017 691	1 386 881 622	300 000 000	150 000 000	1 740 017 691	1 536 881 622

KOMISIA

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
24	BOJ PROTI PODVODOM	84 569 600	80 879 853			84 569 600	80 879 853
25	KOORDINÁCIA POLITIKY KOMISIE A PRÁVNE PORA- DENSTVO	261 638 248	262 663 248			261 638 248	262 663 248
26	ADMINISTRATÍVA KOMISIE	1 169 128 790	1 168 977 000			1 169 128 790	1 168 977 000
27	ROZPOČET	72 732 451	72 732 451			72 732 451	72 732 451
28	AUDIT	20 254 041	20 254 041			20 254 041	20 254 041
29	ŠTATISTIKA	162 101 479	159 101 479			162 101 479	159 101 479
30	DÔCHODKY A SÚVISIACE VÝDAVKY	2 133 215 000	2 133 215 000			2 133 215 000	2 133 215 000
31	JAZYKOVÉ SLUŽBY	410 651 078	410 651 078			410 651 078	410 651 078
32	ENERGETIKA	2 399 423 663	1 870 314 222			2 399 423 663	1 870 314 222
33	SPRAVODLIVOSŤ A SPOTREBITELIA	285 532 215	281 548 093			285 532 215	281 548 093
34	KLÍMA	180 975 805	114 778 918			180 975 805	114 778 918
40	REZERVY	537 763 000	358 500 000			537 763 000	358 500 000
	<b>Súčet</b>	<b>165 030 320 025</b>	<b>149 418 403 832</b>	<b>3 000 000 000</b>	<b>1 530 000 000</b>	<b>168 030 320 025</b>	<b>150 948 403 832</b>
	<b>Z toho rezervy (40 02 41)</b>	<b>68 846 000</b>	<b>65 303 000</b>			<b>68 846 000</b>	<b>65 303 000</b>



**HLAVA 18**  
**MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI**

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ	75 646 240	75 646 240	54 000 000	54 000 000	129 646 240	129 646 240
18 02	VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ	1 374 438 016	1 448 316 397			1 374 438 016	1 448 316 397
	Rezervy (40 02 41)	1 003 000	1 003 000			1 003 000	1 003 000
		1 375 441 016	1 449 319 397			1 375 441 016	1 449 319 397
18 03	AZYL A MIGRÁCIA	1 344 517 703	1 068 431 663			1 344 517 703	1 068 431 663
18 04	PODPORA EURÓPSKEHO OBČIANSTVA	28 344 000	27 030 751			28 344 000	27 030 751
18 05	HORIZONT 2020 — VÝSKUM SÚVISIACI S BEZPEČNOSŤOU	185 504 220	168 609 256			185 504 220	168 609 256
18 06	PROTIDROGOVÁ POLITIKA	19 265 349	18 566 349			19 265 349	18 566 349
18 07	NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE	p.m.	p.m.	2 646 000 000	1 326 000 000	2 646 000 000	1 326 000 000
	<b>Hlava 18 – Súčet</b>	<b>3 027 715 528</b>	<b>2 806 600 656</b>	<b>2 700 000 000</b>	<b>1 380 000 000</b>	<b>5 727 715 528</b>	<b>4 186 600 656</b>
	<b>Rezervy (40 02 41)</b>	<b>1 003 000</b>	<b>1 003 000</b>			<b>1 003 000</b>	<b>1 003 000</b>
		<b>3 028 718 528</b>	<b>2 807 603 656</b>	<b>2 700 000 000</b>	<b>1 380 000 000</b>	<b>5 728 718 528</b>	<b>4 187 603 656</b>

KOMISIA

## HLAVA 18

### MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI

#### KAPITOLA 18 01 — ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
18 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ				
<b>18 01 01</b>	<b>Výdavky vzťahujúce sa na úradníkov a dočasných zamestnancov v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí</b>	5,2	54 395 721		54 395 721
<b>18 01 02</b>	<b>Výdavky na externých pracovníkov a iné výdavky na riadenie ako podpora oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí</b>				
18 01 02 01	Externí pracovníci	5,2	3 830 516		3 830 516
18 01 02 11	Ostatné výdavky na riadenie	5,2	2 782 524		2 782 524
	Článok 18 01 02 – Medzisúččet		6 613 040		6 613 040
<b>18 01 03</b>	<b>Výdavky vzťahujúce sa na zariadenie a služby informačných a komunikačných technológií v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí</b>	5,2	3 607 559		3 607 559
<b>18 01 04</b>	<b>Podporné výdavky na operácie a programy v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí</b>				
18 01 04 01	Podporné výdavky pre Fond pre vnútornú bezpečnosť	3	2 500 000		2 500 000
18 01 04 02	Podporné výdavky na Fond pre azyl, migráciu a integráciu	3	2 500 000		2 500 000
18 01 04 03	Podporné výdavky na program Európa pre občanov	3	188 000		188 000
18 01 04 04	Podporné výdavky na program Spravodlivosť — protidrogové programy	3	100 000		100 000
18 01 04 05	Podporné výdavky na núdzovú pomoc v rámci Únie	3	p.m.	54 000 000	54 000 000
	Článok 18 01 04 – Medzisúččet		5 288 000	54 000 000	59 288 000
<b>18 01 05</b>	<b>Podporné výdavky na programy výskumu a inovácií v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí</b>				
18 01 05 01	Výdavky vzťahujúce sa na úradníkov a dočasných zamestnancov vykonávajúcich programy pre výskum a inováciu — Horizont 2020	1,1	2 304 334		2 304 334
18 01 05 02	Externí zamestnanci vykonávajúci programy pre výskum a inováciu — Horizont 2020	1,1	568 673		568 673
18 01 05 03	Ostatné výdavky na riadenie programov pre výskum a inováciu — Horizont 2020	1,1	588 913		588 913
	Článok 18 01 05 – Medzisúččet		3 461 920		3 461 920
<b>18 01 06</b>	<b>Výkonné agentúry</b>				
18 01 06 01	Výkonná agentúra pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru — Príspevok z programu Európa pre občanov	3	2 280 000		2 280 000
	Článok 18 01 06 – Medzisúččet		2 280 000		2 280 000
	<b>Kapitola 18 01 – Súčet</b>		<b>75 646 240</b>	<b>54 000 000</b>	<b>129 646 240</b>

## KAPITOLA 18 01 — ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ (pokračovanie)

**18 01 04 Podporné výdavky na operácie a programy v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí**

## 18 01 04 05 Podporné výdavky na núdzovú pomoc v rámci Únie

Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
p.m.	54 000 000	54 000 000

*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie podporných výdavkov, ktoré priamo súvisia s dosiahnutím cieľov núdzovej podpory v rámci Únie. Okrem iného pokrývajú:

- prípravné, monitorovacie, kontrolné, audítorské a hodnotiace činnosti,
- vývoj, údržbu, prevádzku a podporu informačných systémov určených na interné použitie alebo na zlepšenie koordinácie medzi Komisiou a ostatnými inštitúciami, štátnymi správami, agentúrami, mimovládnyimi organizáciami, ostatnými partnermi v oblasti núdzovej pomoci a odborníkmi v tejto oblasti,
- štúdie, stretnutia odborníkov, informácie a publikácie priamo súvisiace s dosiahnutím cieľa núdzovej podpory,
- všetky ostatné výdavky na technickú a administratívnu pomoc s výnimkou úloh orgánov verejnej moci, ktoré zabezpečuje Komisia externe na základe zmlúv o poskytovaní služieb uzatváraných *ad hoc*.

Všetky príjmy z finančných príspevkov verejných aj súkromných darcov, zahrnuté do položky 6 0 2 1 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom.

*Právny základ*

Pozri článok 18 07 01.

KOMISIA

## KAPITOLA 18 07 — NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 07	NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE							
<b>18 07 01</b>	<b>Núdzová podpora v rámci Únie</b>	3	p.m.	p.m.	2 646 000 000	1 326 000 000	2 646 000 000	1 326 000 000
	<b>Kapitola 18 07 – Súčet</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 646 000 000</b>	<b>1 326 000 000</b>	<b>2 646 000 000</b>	<b>1 326 000 000</b>

**18 07 01** Núdzová podpora v rámci Únie

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	2 646 000 000	1 326 000 000	2 646 000 000	1 326 000 000

## Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie financovania činností súvisiacich s poskytovaním núdzovej podpory s cieľom reagovať na naliehavé a mimoriadne potreby v členských štátoch v dôsledku prírodných alebo človekom spôsobených katastrof, ako je náhly a masívny prílev štátnych príslušníkov tretích krajín (utečencov a migrantov) na ich územie.

Núdzovú podporu možno zabezpečiť vo forme pomoci v núdzových situáciách na základe potrieb, ktorá dopĺňa reakciu dotknutých členských štátov, a to s cieľom ochrany života, predchádzania ľudskému utrpeniu a jeho zmiernenia a zachovania ľudskej dôstojnosti. Reakciou na núdzové situácie môžu byť činnosti súvisiace s pomocou a so zmiernením utrpenia a v prípade potreby operácie na záchranu a ochranu ľudských životov počas katastrof alebo bezprostredne po nich. Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie nákupu a dodávky všetkých výrobkov alebo zariadení potrebných na vykonávanie činností súvisiacich s poskytovaním núdzovej podpory vrátane výstavby domov alebo príbytkov pre postihnuté skupiny osôb, krátkodobých obnovovacích a rekonštrukčných prác, najmä pokiaľ ide o zariadenia, skladovanie, prepravu, logistickú podporu a rozdeľovanie výpomoci a všetky iné opatrenia, ktoré majú zabezpečiť slobodný prístup k prijímateľom tejto pomoci.

Tieto rozpočtové prostriedky sa môžu použiť na nákup a dodávku potravín alebo iných výrobkov alebo zariadení potrebných na vykonávanie činností súvisiacich s poskytovaním núdzovej podpory.

Tieto rozpočtové prostriedky môžu pokryť aj iné náklady priamo spojené s vykonávaním činností súvisiacich s poskytovaním núdzovej podpory, ako aj náklady na opatrenia, ktoré majú zásadný význam pre vykonávanie týchto činností v požadovanom časovom rámci a spôsobom, ktorý pokrýva potreby prijímateľov, spĺňa požiadavku na dosiahnutie čo najväčšej novej efektívnosti nákladov a zabezpečuje väčšiu transparentnosť.

Všetky príjmy z finančných príspevkov verejných aj súkromných darcov zahrnuté do položky 6 0 2 1 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom.

**KAPITOLA 18 07 — NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE** *(pokračovanie)***18 07 01** *(pokračovanie)**Právny základ*

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/369 z 15. marca 2016 o poskytovaní núdzovej podpory v rámci Únie (Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2016, s. 1).

*Odkazy na súvisiace právne akty*

Návrh nariadenia Rady predložený Komisiou 1. apríla 2020, ktorým sa aktivuje núdzová podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2016/369 z 15. marca 2016 a ktorým sa menia jeho ustanovenia v súvislosti s epidémiou COVID-19 [COM(2020) 175].

KOMISIA

**HLAVA 23**  
**HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA**

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY HUMANITÁRNEJ POMOCI A CIVILNEJ OCHRANY	53 528 912	53 528 912			53 528 912	53 528 912
23 02	HUMANITÁRNA POMOC, POTRAVINOVÁ POMOC A PRIPRAVENOSŤ NA KATASTROFY	1 092 234 779	1 197 700 000			1 092 234 779	1 197 700 000
23 03	MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY	274 899 000	118 067 750	300 000 000	150 000 000	574 899 000	268 067 750
23 04	INICIATÍVA DOBROVOENÍCI POMOCI EÚ	19 355 000	17 584 960			19 355 000	17 584 960
	<b>Hlava 23 – Súčet</b>	<b>1 440 017 691</b>	<b>1 386 881 622</b>	<b>300 000 000</b>	<b>150 000 000</b>	<b>1 740 017 691</b>	<b>1 536 881 622</b>

**HLAVA 23**  
**HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA**

**KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY**

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
23 03	MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY							
<b>23 03 01</b>	<b>Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy</b>							
23 03 01 01	Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v rámci Únie	3	192 788 000	88 000 000	300 000 000	150 000 000	492 788 000	238 000 000
23 03 01 02	Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v tretích krajinách	4	6 029 000	5 206 250			6 029 000	5 206 250
23 03 01 03	Európsky zbor solidarity – Príspevok z mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany	3	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Článok 23 03 01 – Medzisúčet		200 817 000	95 206 250	300 000 000	150 000 000	500 817 000	245 206 250
<b>23 03 02</b>	<b>Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof</b>							
23 03 02 01	Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof	3	16 382 000	12 000 000			16 382 000	12 000 000
23 03 02 02	Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof v tretích krajinách	4	57 700 000	10 500 000			57 700 000	10 500 000
	Článok 23 03 02 – Medzisúčet		74 082 000	22 500 000			74 082 000	22 500 000
<b>23 03 51</b>	<b>Ukončenie programov a akcií v oblasti civilnej ochrany v rámci Únie (pred rokom 2014)</b>							
23 03 51		3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>23 03 77</b>	<b>Pilotné projekty a prípravné akcie</b>							
23 03 77 03	Pilotný projekt — Systém včasného varovania pred prírodnými katastrofami	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
23 03 77 04	Prípravná akcia — Sieť európskych centier civilnej ochrany a krízového riadenia	4	p.m.	361 500			p.m.	361 500
	Článok 23 03 77 – Medzisúčet		p.m.	361 500			p.m.	361 500
	<b>Kapitola 23 03 – Súčet</b>		<b>274 899 000</b>	<b>118 067 750</b>	<b>300 000 000</b>	<b>150 000 000</b>	<b>574 899 000</b>	<b>268 067 750</b>

KOMISIA

## KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY (pokračovanie)

23 03 01 *Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy*

23 03 01 01 Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v rámci Únie

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
192 788 000	88 000 000	300 000 000	150 000 000	492 788 000	238 000 000

*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na akcie v oblasti civilnej ochrany. Sú zamerané na podporu, koordináciu a doplnenie akcií členských štátov, štátov EZVO a kandidátskych krajín, ktoré podpísali príslušnú dohodu s Úniou v oblasti pripravenosti a prevencie so zreteľom na prírodné katastrofy a katastrofy spôsobené ľudskou činnosťou vrátane dôsledkov terorizmu a technologických, radiačných alebo environmentálnych katastrof, znečisťovania morí a akútnych zdravotných mimoriadnych udalostí, ku ktorým dochádza v rámci Únie. Ich cieľom je takisto uľahčiť užšiu spoluprácu medzi členskými štátmi v oblasti civilnej ochrany.

Pokrývajú najmä:

- akcie v oblasti prevencie s cieľom podporiť a presadzovať hodnotenie a mapovanie rizík zo strany členských štátov, ako je zdieľanie osvedčených postupov, zhromažďovanie a šírenie informácií od členských štátov o riadení rizika, a to aj prostredníctvom partnerských hodnotení,
- vytvorenie „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“ a pohotovostnej „zálohy“ zdrojov a zariadení, ktoré bude môcť ktorýkoľvek členský štát využiť v prípade núdze,
- rozvoj a riadenie procesu certifikácie a registrácie v prípade „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“. Sem patrí aj rozvoj cieľov kapacity a požiadaviek na jej kvalitu,
- identifikácia a silná reakcia na výpadky kapacity v prípade „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“ a podpora rozvoja požadovaných kapacít,
- určenie intervenčných odborníkov, modulov a inej podpory dostupnej v členských štátoch na pomocné intervencie v núdzových situáciách,
- rozvoj a udržiavanie siete školených odborníkov z členských štátov, ktorí majú na úrovni ústredí pomáhať pri plnení úloh Koordinačného centra pre reakcie na núdzové situácie (ERCC) v oblasti monitorovania, informovania a koordinácie,
- program poznatkov vyvođených z intervencií civilnej ochrany a cvičení v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany,
- program odbornej prípravy pre intervenčné tímy, externý personál a odborníkov s cieľom poskytovať poznatky a nástroje potrebné na aktívnu účasť v intervenciách Únie a vypracovať spoločnú európsku intervenčnú kultúru,



**KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY** (pokračovanie)**23 03 01** (pokračovanie)

## 23 03 01 01 (pokračovanie)

- riadenie siete odbornej prípravy pre pracovníkov centier civilnej ochrany, pracovníkov riadenia mimoriadnych udalostí a iných relevantných aktérov s cieľom poskytnúť usmernenia o odbornej príprave v oblasti civilnej ochrany v rámci Únie a vo svete,
- riadenie programu cvičení vrátane cvičení riadiacich centier, kompletných cvičení a cvičení pre moduly civilnej ochrany na testovanie interoperability, vyškolenie pracovníkov civilnej ochrany a na vytvorenie spoločnej intervenčnej kultúry,
- výmenu odborníkov s cieľom posilniť porozumenie civilnej ochrany Únie a deliť sa o informácie a skúsenosti,
- informačné a komunikačné (IKT) systémy, najmä CECIS (spoločný systém komunikácie a poskytovania informácií v prípade núdzových situácií) na uľahčenie výmeny informácií s členskými štátmi počas núdzových situácií – s cieľom zlepšiť účinnosť a umožniť výmenu skutočností s označením „EU classified“. Sem patria aj náklady na vývoj, údržbu, prevádzku a podporu (hardvér, softvér a služby) uvedených systémov, ako aj náklady na riadenie projektov, kontrolu kvality, bezpečnosť, dokumentáciu a školenia súvisiace s implementáciou takýchto systémov,
- štúdium a rozvoj modulov civilnej ochrany v zmysle článku 4 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ vrátane podpory na zlepšenie interoperability,
- štúdium a rozvoj systémov monitorovania katastrof a včasného varovania,
- štúdium a rozvoj systémov zostavovania scenárov, mapovania prostriedkov a vytvárania plánov na nasadzovanie kapacít v oblasti reakcie,
- workshopy, semináre, projekty, štúdie, prieskumy, modelovanie, tvorbu scenárov a vypracúvanie plánov, pomoc pri budovaní kapacity, demonštračné projekty, prenos technológií, zvyšovanie informovanosti, komunikácia a monitorovanie, posudzovanie a hodnotenie,
- iné podporné a doplňujúce akcie potrebné v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany na dosiahnutie vysokej úrovne ochrany pred katastrofami a na zlepšenie pripravenosti Únie reagovať na katastrofy,
- výdavky na audity a hodnotenie, ktoré sú stanovené v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany.

K rozpočtovým prostriedkom zahrnutým do tejto položky sa musia pripočítať príspevky štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a najmä jej článku 82 a protokolu 32. Pre informáciu, tieto sumy pochádzajú z príspevkov štátov EZVO zahrnutých do článku 6 3 0 výkazu príjmov, ktoré tvoria pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách; vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu v súlade s prílohou Európsky hospodársky priestor k tejto časti výkazu výdavkov tohto oddielu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť všeobecného rozpočtu.

KOMISIA

**KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY** (pokračovanie)**23 03 01** (pokračovanie)

23 03 01 01 (pokračovanie)

Všetky príjmy z príspevkov kandidátskych krajín a v náležitých prípadoch potenciálnych kandidátov západného Balkánu za účasť na programoch Únie zahrnuté do položky 6 0 3 1 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

*Právny základ*

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924).



ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

SK